

DOKUMENTACJA POWYKONAWCZA

ZAKRES WYKONYWANYCH ROBÓT:

Instalacje sanitarne

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

Kraków, 2024

Spis treści

I. ATESTY, APROBATY, DEKLARACJE:

1. Krajowa Ocena Techniczna łączniki zaprasowywane Steelpres do łączenia rur ze stali Raccorderie Metalliche S.p.A.
2. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych łączniki zaprasowywane Steelpres do łączenia rur ze stali Raccorderie Metalliche S.p.A.
3. Deklaracja zgodności rury i łączniki systemu Steelpres ze stali Raccorderie Metalliche S.p.A.
4. Krajowa Ocena Techniczna rury i łączniki zaprasowywane Steelpres ze stali niestopowej do stałych urządzeń gaśniczych wodnych Raccorderie Metalliche S.p.A.
5. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych rury i łączniki zaprasowywane Steelpres ze stali niestopowej do stałych urządzeń gaśniczych wodnych Raccorderie Metalliche S.p.A.
6. Krajowy certyfikat stałości właściwości użytkowych rury i łączniki zaprasowywane Steelpres ze stali niestopowej do stałych urządzeń gaśniczych wodnych Raccorderie Metalliche S.p.A.
7. Karta katalogowa hydrant wewnętrzny DN25 z miejscem na gaśnicę BOXMET Ltd.
8. Deklaracja właściwości użytkowych hydrant wewnętrzny DN25 z miejscem na gaśnicę BOXMET Ltd.
9. Certyfikat zgodności hydrant wewnętrzny DN25 BOXMET Ltd.
10. Krajowa Ocena Techniczna rury i kształtki systemu HTplus z polipropylenu do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej Magnaplast Sp. z o.o.
11. Atest higieniczny rury i kształtki systemu HTplus z polipropylenu do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej Magnaplast Sp. z o.o.
12. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych rury systemu HTplus z polipropylenu do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej Magnaplast Sp. z o.o.
13. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych kształtki systemu HTplus z polipropylenu do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej Magnaplast Sp. z o.o.
14. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych rura wielowarstwowa PE-RT TYP II/AL/PE-RT TYP II systemu TWEETOP PERT Tweetop Sp. z o.o.
15. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych kształtki mosiężne zaprasowywane systemu TWEETOP PERT Tweetop Sp. z o.o.
16. Atest higieniczny kształtki mosiężne zaprasowywane systemu TWEETOP PERT Tweetop Sp. z o.o.
17. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych rury wielowarstwowe PP-R/PP-R+GF/PP-R STABI systemu Trinnity DETAL-MET Sp. z o.o.
18. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych kształtki z polipropylenu PP-R systemu Trinnity DETAL-MET Sp. z o.o.
19. Krajowa Ocena Techniczna rury wielowarstwowe PP-R/PP-R+GF/PP-R STABI systemu Trinnity DETAL-MET Sp. z o.o.
20. Atest higieniczny stalowe grzejniki płytowe marki Radson Purmo Group Poland Sp. z o.o.
21. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych rury do kanalizacji zewnętrznej z nieplastyfikowanego polichlorku winylu (PVC-U) Magnaplast Sp. z o.o.
22. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych kształtki do kanalizacji zewnętrznej z nieplastyfikowanego polichlorku winylu (PVC-U) Magnaplast Sp. z o.o.
23. Atest kurki kulowe i zawory system PERFECT serii PHA PERFEXIM Sp. z o.o.
24. Krajowa Ocena Techniczna kurki kulowe PERFECT serii PHA PERFEXIM Sp. z o.o.
25. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych kurki kulowe system PERFECT serii PHA PERFEXIM Sp. z o.o.

1. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych filtry skośne siatkowe system PERFEKT serii PHA PERFEXIM Sp. z o.o.
2. Krajowa deklaracja właściwości użytkowych zawory zwrotne system PERFEKT serii PHA PERFEXIM Sp. z o.o.
3. Deklaracja właściwości użytkowych zawory regulacyjne i odcinające STROMAX Herz Armatura i Systemy Grzewcze Sp. z o.o.
4. Deklaracja właściwości użytkowych otulina z wełny mineralnej pokryta folią aluminiową Rohe Sp. z o.o.
5. Deklaracja właściwości użytkowych otulina Trinnity Stabil NMC Polska Sp. z o.o.
6. Deklaracja właściwości użytkowych otulina Trinnity Classic NMC Polska Sp. z o.o.
7. Deklaracja właściwości użytkowych regulator różnicy ciśnienia HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Sp. z o.o.
8. Deklaracja zgodności UE wodomierz JS Apator Powogaz S.A.
9. Atest higieniczny wodomierz JS Apator Powogaz S.A.
10. Atest higieniczny ceramika (umywalki, miski WC, pisuary) SANITEC Koło Sp. z o.o.
11. Deklaracja właściwości użytkowych umywalki SANITEC Koło Sp. z o.o.
12. Deklaracja właściwości użytkowych pisuary SANITEC Koło Sp. z o.o.
13. Deklaracja właściwości użytkowych miski ustępowe SANITEC Koło Sp. z o.o.

II. PROTOKOŁY Z PRÓB I POMIARÓW:

1. Protokół szczelności instalacji centralnego ogrzewania
2. Protokół szczelności instalacji ciepła technologicznego
3. Protokół z dezynfekcji, ciśnieniowej próby szczelności i płukania instalacji wodociągowej
4. Protokół szczelności instalacji hydrantowej
5. Protokół z badania wydajności hydrantów
6. Protokół szczelności kanalizacji deszczowej
7. Badanie wody
8. Protokół szczelności instalacji sprężonego powietrza
9. Oświadczenie kierownika przejścia ppoż.

III. DOKUMENTY FORMALNE KIEROWNIKA I OŚWIADCZENIA

1. Uprawnienia kierownika robót i izba
2. Oświadczenie kierownika robót instalacji sanitarnych

IV. DOKUMENTACJA TECHNICZNO-RUCHOWA, INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
PL 00-611 WARSZAWA, ul. Filtrowa 1, www.itb.pl

CZŁONEK EOTA i UEAtc



KRAJOWA OCENA TECHNICZNA ITB-KOT-2019/1222 wydanie 1

Niniejsza Krajowa Ocena Techniczna została wydana zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie krajowych ocen technicznych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1968) przez Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie, na wniosek:

Raccorderie Metalliche S.p.A.
Strada Sabbionetana, 59, 46010 Campitello di Marcara (MN), Włochy

Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2019/1222 wydanie 1 stanowi pozytywną ocenę właściwości użytkowych poniższych wyrobów budowlanych do zamierzonego zastosowania:

**Łączniki zaprasowywane
Inoxpres do łączenia rur ze stali odpornej na korozję
oraz Steelpres do łączenia rur ze stali niestopowej**

Data ważności Krajowej Oceny Technicznej:

27 grudnia 2024 r.



DYREKTOR
Instytutu Techniki Budowlanej

Robert Geryło
dr inż. Robert Geryło

Warszawa, 27 grudnia 2019 r.

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 02/2020

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:
Łączniki zaprasowywane Steelpres do łączenia rur ze stali niestopowej.
2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:
STEELPRES (o średnicach 12 mm do 108 mm)
3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Łączniki zaprasowywane Steelpres są przeznaczone do łączenia rur ze stali niestopowej w instalacjach ogrzewania wodnego systemu zamkniętego oraz w instalacjach wody lodowej.

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

**Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59
46010 Campitello di Marcaria (MN) - Italy**

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
HBH Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa
ul. Wichrowa 28
60-449 Poznań

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: **3**

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

7a. Polska Norma wyrobu: nie dotyczy

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji: nie dotyczy

7b. Krajowa ocena techniczna: **ITB-KOT-2019/1222 wydanie 1**

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej: **ITB Warszawa**

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:
TTR INSTITUTE SRL, Busto Arsizio VA; Notified Lab N° 2655; 1108635-001, 1108635-002, 1108635-003, 1108635-005, 1108635-006, 1108636-001, 1108636-002, 1108636-003, 1108636-005, 1108636-006, 1108637-001, 1108637-002, 1108637-003, 1108637-005, 1108637-006

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Materiał	Stal 1,0034 (E195)	
Zakres średnic	12 mm ÷ 108 mm	
Temperatura	120 °C	
Ciśnienie	1,6 MPa	
Wymiary i tolerancje wymiarów	spełnia	
Szczelność i wytrzymałość połączenia na wewnętrzne ciśnienie hydrostatyczne	spełnia	

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI
PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".

DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW

DUKUMENTACJA

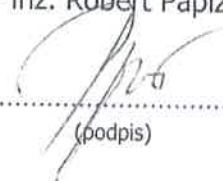
Odporność połączenia na cykliczne zmiany temperatury	spełnia	
Odporność połączenia na cykliczne zmiany ciśnienia wewnętrznego	spełnia	
Szczelność połączenia w warunkach podciśnienia	spełnia	
Szczelność połączenia na wibracje	spełnia	

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt. 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Poznań 02.01.2020
(miejsce i data wydania)

mgr inż. Robert Papiz


.....
(podpis)

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI
PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".

DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**



Raccorderie Metalliche S.p.A.

46010 Campitello di M. MN
Strada Sabbionetana, 59
Tel: (0039-376)96001
Fax: (0039-376)96422
Cap. Soc. € 3.039.000 i.v.
Registro Imprese MN 02066990173
Codice Fiscale 02066990173
Partita IVA 01591820202
R.E.A. 169204

ATTESTATO

E-Mail

Data: 07/11/13

Deklaracja Zgodności
EN 10204;2.1

Raccorderie Metalliche S.p.A. jako producent i dystrybutor systemu zaprasowywanego Steelpres do wodnych instalacji sanitarnych, biorąc pod uwagę obecne normy:

- Art. 7 - Ustawa n° 46/90 - Normy dotyczące bezpieczeństwa obiektów;
- Art. 5 - Ustawa n° 447 z 06/12/91 - Rozporządzenie wykonawcze do Ustawy n°46/90;

Niniejszym poświadczam:

System Steelpres składa się z:

- łączników zaprasowywanych, uszczelki EPDM, przewodów rurowych, maszyny zaciskowej i szczęk;
- Cały system Steelpres jest wykonany ze stali niestopowej i produkowany zgodnie z aktualnymi normami. Materiał: E 275 i E 235 zgodnie z normą EN 10305-3:2000;
- Cały system Steelpres posiada odporność na ciśnienie -0,8 bar (aż do maksymalnie -0,95/-0,98 bar);
- Ciśnienie robocze systemu Steelpres to PN 16 bar z maksymalną temperaturą 95°C;
- Ciśnienie robocze systemu Steelpres przy sprężonym powietrzu to PN 16 bar (ø15-54) i PN 10 bar (ø 76,1-108) i uszczelka EPDM może być użyta do czwartej klasy ISO 8573-1 (maksymalnie 5 mg/mc oleju). Dla piątej klasy ISO 8573-1 (maksymalnie 25 mg/mc oleju) musi być użyta uszczelka FKM;
- Przewody rurowe systemu Steelpres są produkowane zgodnie z aktualnymi normami. Materiał: E220 CR2S4, 1.0215 zewnętrznie ocynkowana zgodnie z EN 10305-3:2000;
- Wszystkie gwinty łączników zaprasowywanych są wykonane zgodnie z DIN 2999 – UNI ISO 7/1, DIN 259 – UNI ISO 228/1;
- Wszystkie gwintowane, spawane łączniki zaprasowywane są w 100% kontrolowane, pod ciśnieniem przez automatyczne maszyny;
- Grubość powłoki galwanicznej to 6-10 mikronów;
- Gwarancja 24 godzinnej odporności we mgle o wysokim stężeniu soli (5%);
- Uszczelki systemu Steelpres są z EPDM i są zatwierdzone zgodnie z: DIN 681 – 1 Typ WB;
- KTW 1.3.13 settore elastomeri D2; WBS Water Byelaws Scheme – BS 6920; ANSI/NSF Standard 61; FDA – titolo 21 – parte 170 – 199 – item 177.2600 (e) + (f).
- Dodatkowy test: DVR, 3000 godzin/110°C.
- Wszystkie wymienione wyżej artykuły nie są markowane „CE” zgodnie z D.LGS. N° 93 z 25 luty 2000;

RACCORDERIE METALLICHE S.p.A.

Quality Manager
Ing. Pozzetti Silvio

Product Manager
Ing. Pizzamiglio Fabrizio



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
PL 00-611 WARSZAWA, ul. Filtrowa 1, www.itb.pl

CZŁONEK EOTA i UEAtc



KRAJOWA OCENA TECHNICZNA ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2

Niniejsza Krajowa Ocena Techniczna została wydana zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie krajowych ocen technicznych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1968) przez Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie, na wniosek:

Raccorderie Metalliche S.p.A.
Strada Sabbionetana, 59, 46010 Campitello di Marcaria (MN), Włochy

Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2 stanowi pozytywną ocenę właściwości użytkowych poniższych wyrobów budowlanych do zamierzonego zastosowania:

**Rury i łączniki zaprasowywane
Inoxpres DN 20 ÷ DN 100 ze stali odpornej na korozję
oraz Steelpres DN 20 ÷ DN 100 ze stali niestopowej
do stałych urządzeń gaśniczych wodnych**

Data ważności Krajowej Oceny Technicznej:

23 grudnia 2025 r.



DYREKTOR
Instytutu Techniki Budowlanej

Robert Geryło
dr inż. Robert Geryło

Warszawa, 23 grudnia 2020 r.

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**
KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 02/2021

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego: Rury i łączniki zaprasowywane systemu Steelpres (DN20-DN100) ze stali niestopowej do stałych urządzeń gaśniczych wodnych.
2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego: Steelpres
3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Do budowy sieci przewodów rurowych stałych urządzeń gaśniczych wodnych:
- instalacje tryskaczowe, hydrantowe, zraszaczowe, mgły wodnej
4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:
Raccorderie Metalliche S.p.A. Strada Sabbionetana, 59
46010 Campitello di Marcaria (MN) – Italy

Via Montanara Sud 129, 46-010 Pilastro di Marcaria (MN)- Italy
5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
HBH Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa
Ul. Wichrowa 28
60-449 Poznań
6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: System 1
7. Krajowa specyfikacja techniczna:
7a. Polska Norma wyrobu: nie dotyczy
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu: nie dotyczy
7b. Krajowa ocena techniczna: ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2
Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:
Instytut Techniki Budowlanej, ulica Filtrowa 1, 00-611 Warszawa, Numer akredytacji: AC020, notyfikacja 1488
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu: Zakład Certyfikacji
Instytut Techniki Budowlanej Numer akredytacji: AC020, notyfikacja 1488, numer certyfikatu 020-UWB-2862/W
8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Maksymalne ciśnienie robocze dla DN65, DN80, DN100	12,5 bar	
Maksymalne ciśnienie robocze dla DN20, DN25, DN32, DN40, DN50	16 bar	
Materiał łączników	Stal niestopowa, materiał 1.0225 lub 1.0034	
Materiał rur	Stal niestopowa, materiał 1.0031	
Wymiary i tolerancje wymiarów	Spełnia	
Odporność na korozję i starzenie	Spełnia	
Szczelność i wytrzymałość połączenia na wewnętrzne ciśnienie hydrostatyczne	Połączenia nie wykazują uszkodzeń i nieszczelności	
Odporność połączenia na wewnętrzne ciśnienie hydrostatyczne z jednoczesnym zginaniem	Połączenia nie wykazują uszkodzeń i nieszczelności	
Odporność połączenia na uderzenia hydrauliczne (cykliczne zmiany ciśnienia)	Połączenia nie wykazują uszkodzeń i nieszczelności	
Szczelność połączenia przy działaniu ciśnienia powietrza	Połączenia nie wykazują uszkodzeń i nieszczelności	
Odporność na płomienie	Spełnia	
Odporność na temperaturę: -20°C i +110 °C	połączenia nie wykazują uszkodzeń i nieszczelności	

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

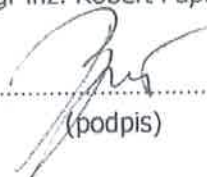
Odporność na skręcanie	brak uszkodzeń	
Straty ciśnienia w łącznikach stosowanych do przyłączania tryskaczy	współczynnik $K < 2,5\%$	
Odporność połączenia na działanie podciśnienia powietrza	połączenia nie wykazują uszkodzeń i nieszczelności	
Odporność na wibrację	brak wycieku	
Odporność na korozję naprężeniową	brak widocznych pęknięć i uszkodzeń	

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt. 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi.
Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Poznań 30.04.2021
(miejsce i data wydania)

mgr inż. Robert Papiz


.....
(podpis)



DUKUMENTACJA
INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
ZAKŁAD CERTYFIKACJI

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA
tel.: (22) 57 96 167, (22) 57 96 168, fax: (22) 57 96 295
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl



KRAJOWY CERTYFIKAT
STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
Nr 020-UWB-2862/W

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie sposobu deklarowania właściwości użytkowych wyrobów budowlanych oraz sposobu znakowania ich znakiem budowlanym (Dz.U. 2016 poz. 1966 z późn. zm.), niniejszy certyfikat odnosi się do wyrobu budowlanego:

Rury i łączniki zaprasowywane Inoxpres DN 20 ÷ DN 100
ze stali odpornej na korozję oraz Steelpres DN 20 ÷ DN 100
ze stali niestopowej do stałych urządzeń
gaśniczych wodnych

opis techniczny wyrobu – zgodnie z pkt 1 ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2
zamierzone zastosowanie – zgodnie z pkt 2 ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2
właściwości użytkowe wyrobu – zgodnie z pkt 3 ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2

objętego krajową oceną techniczną:

ITB-KOT-2020/1502 wydanie 2

wprowadzonego do obrotu pod nazwą lub znakiem firmowym producenta:

Raccorderie Metalliche S.p.A.
Strada Sabbionetana 59
46010 Campitello di Marcaria (MN)
Włochy

i produkowanego w zakładach produkcyjnych:

39-781

39-782

Niniejszy certyfikat potwierdza, że wszystkie postanowienia wynikające z krajowego systemu 1, dotyczące oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, w odniesieniu do właściwości użytkowych wyrobu określonych w wyżej wymienionej krajowej ocenie technicznej są stosowane oraz, że

producent wdrożył system zakładowej kontroli produkcji w celu zapewnienia utrzymania
stałości tych właściwości.

Certyfikat nr 020-UWB-2862/W został wydany po raz pierwszy w dniu 30.04.2021 r. Niniejszy certyfikat pozostaje ważny do dnia 23.12.2025 r. pod warunkiem, że krajowa ocena techniczna, metody oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych, sam wyrób budowlany i warunki jego wytwarzania nie ulegną istotnej zmianie oraz że nie zostanie on zawieszony lub cofnięty przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby.

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji

mgr inż. Piotr Maciejak



ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej

mgr inż. Anna Panek

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:
WARSZAWA, 30.04.2021 r.
ROZBUDOWA BUDYNKU S-I O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI
PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-I"

Ważność niniejszego certyfikatu może być potwierdzona pod adresem certyfikacja@itb.pl



DUKUMENTACJA
INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
ZAKŁAD CERTYFIKACJI

ul. FILTROWA 1, 00-611 WARSZAWA
tel.: (22) 57 96 167, (22) 57 96 168, fax: (22) 57 96 295
e-mail: certyfikacja@itb.pl, www.itb.pl

ZNAK CERTYFIKACJI

Upoważnia się firmę:

Raccorderie Metalliche S.p.A.
Strada Sabbionetana 59
46010 Campitello di Marcaria (MN)
Włochy

producenta wyrobów:

Rury i łączniki zaprasowywane Inoxpres DN 20 ÷ DN 100
ze stali odpornej na korozję oraz Steelpres DN 20 ÷ DN 100
ze stali niestopowej do stałych urządzeń
gaśniczych wodnych

do stosowania znaku certyfikacji ITB „WYRÓB BUDOWLANY”
w okresie ważności certyfikatu nr 020-UWB-2862/W



020-UWB-2862/W

ZASTĘPCA KIEROWNIKA
Zakładu Certyfikacji

mgr inż. Piotr Maciejak

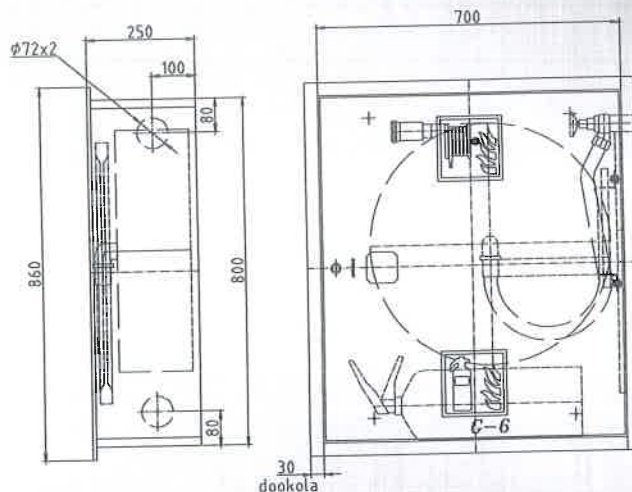


ZASTĘPCA DYREKTORA
Instytutu Techniki Budowlanej

mgr inż. Anna Panek

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:

ROZBUDOWA I REMONT BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH WYKONANIA PRAC
PN. "ROZBUDOWA I REMONT BUDYNKU S-1"
Warszawa, 30.04.2021 r.
DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA 111 REYMONTA 13A KRAKÓW



WYMIARY HYDRANTU

800 WYSOKOŚĆ	700 SZEROKOŚĆ	250 GŁĘBOKOŚĆ
820	720	250

WYMIARY WNĘKI

HYDRANT WEWNĘTRZNY DN25 WNĘKOWY Z MIEJSCEM NA GAŚNICĘ POD SPODEM

WĄŻ 20 M: **H25-W-KP-20**

WĄŻ 30 M: **H25-W-KP-30**

Wykonanie		
	podstawowe	opcjonalne
Materiał	• blacha stalowa czarna DC01 pokryta farbą proszkową	• blacha stalowa czarna DC01 pokryta podkładem cynkowym i farbą proszkową fasadową • blacha nierdzewna szlifowana 1.4301 (front bądź całość) • blacha kwasoodporna szlifowana 1.4404 (front bądź całość)
Lakierowanie	• zwijadło - czerwony RAL3000 • szafka - czerwony RAL3000, biały RAL9016	• szafka - dowolny kolor z palety RAL
Drzwi	• pełne	• z oknem z plexi • z miejscem na ROP (zmiana wymiarów hydrantu)
Zamek	• patentowy z systemem "zbij szybkę"	• EURO z możliwością założenia plomby
Doprowadzenie	• boczne uniwersalne (prawe/lewe poprzez obrót szafki o 180°)	• górne, tyle, dowolna konfiguracja
Wyposażenie		
	podstawowe	opcjonalne
Zwijadło	• wykonane z blachy stalowej czarnej DC01, tarcze o średnicy: • Ø 470 mm dla bębna z węzłem 20 mb • Ø 550 mm dla bębna z węzłem 30 mb	
Prądownica	• regulowana DN25 z dyszą równoważną Ø 10 mm	• regulowana DN25 z dyszą równoważną Ø 8 mm • regulowana DN25 z dyszą równoważną Ø 6 mm
Oś wodna	• DN25 mosiężna ocynkowna	
Wąż	• półsztywny DN25 o długości 20 lub 30 m	
Wąż doprowadzający	• półsztywny DN25 o długości 0,9 m	
Zawór	• grzybkowy mosiężny DN25	• zawór grzybkowy mosiężny lub aluminiowy DN52 z redukcją kątową do DN25 • zawór kulowy DN25

Dokumentacja

dołączona do hydrantu

- znaki bezpieczeństwa "Hydrant wewnętrzny" i "Gaśnica"
- instrukcja obsługi
- instrukcja montażu
- tabliczka znamionowa
- deklaracja zgodności producenta
- karta gwarancyjna

do pobrania ze strony www

- rysunek techniczny w formatach *DWG i *PDF
- schemat montażu we wnęce
- certyfikat zgodności z normą EN 671-1 CNBOP (dostępny na WWW):
 - H25-W-KP-20: certyfikat 1438/CPD/0030 (25HP+GP-950-B.20)
 - H25-W-KP-30: certyfikat 1438/CPD/0030 (25HP+GP-1000-B.30)

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:
ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI
PN "ROZBUDOWA BUDYNKU S-1"

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 001/2020

Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiające zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylające dyrektywę Rady 89/106/EWG

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

H25-Z-20, H25-Z-30, H25-W-20, H25-W-30, H25-Z-KP-20, H25-Z-KP-30, H25-W-KP-20, H25-W-KP-30, H25-Z-K-20, H25-Z-K-30, H25-W-K-20, H25-W-K-30, H25B-Z-20, H25B-Z-30, H25B-W-20, H25B-W-30, H25B-Z-KP-20, H25B-Z-KP-30, H25B-W-KP-20, H25B-W-KP-30, H25BW-Z-20, H25BW-Z-30, H25BW-W-20, H25BW-W-30, H25BW-Z-KP-20, H25BW-Z-KP-30, H25BW-W-KP-20, H25BW-W-KP-30, H25S-Z-20, H25S-Z-30, H25S-W-20, H25S-W-30, H25S-Z-KP-20, H25S-Z-KP-30, H25S-W-KP-20, H25S-W-KP-30, H25S-Z-K-20, H25S-Z-K-30, H25S-W-K-20, H25S-W-K-30, H25-B-W-20, H25-B-W-30, H25-B-NW-20, H25-B-NW-30.

2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:

Data produkcji znajduje się na naklejce znamionowej z numerem certyfikatu.

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Urządzenie do zwalczania pożaru składające się ze wspornika węża, ręcznego zaworu odcinającego, węża wraz z łącznikami, prądownicy z zaworem odcinającym, zamknięte w szafce lub chronione pokrywą.

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:

BOXMET Ltd. Sp. z o.o.

Piskorzów 51

58-250 Pieszyce/POLSKA

www.boxmet.com.pl

5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:

NIE DOTYCZY.

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:

SYSTEM 1.

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

Centrum Naukowo Badawcze Ochrony Przeciwpożarowej

Państwowy Instytut Badawczy

im. Józefa Tuliszewskiego

ul Nadwiślańska 213

05-420 Józefów.

Jednostka przeprowadziła badania na zgodność z normą PN-EN 671-1:2012.

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego została wydana europejska ocena techniczna:

NIE DOTYCZY.

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Spełnia wymagania normy PN-EN 671-1:2012 potwierdzone certyfikatem zgodności EC nr: 1438/CPD/0030, 1438/CPD/0031 (25H-805-B.30, 25H-750-B.20, 25H-B, 25H-B.SZ, 25H+G-805-B.30, 25H+G-750-B.20, 25H+G-1050-B.30,

25H+G-1000-B.20, 25HP-750-B.30, 25HP-700-B.20, 25HP-B.30, 25HP-B.20,
25HP+GP-750-B.30, 25HP+GP-700-B.20, 25HP+GP-1000-B.30, 25HP+GP-950-
B.20, 25HP-805-W, 25HP-805-W.W, 25HP+GP-805-W, 25HP+GP-805-W.W,
25HP+GP-1050-B.30, 25HP+GP-1200-W.W.).

10. Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt. 1 i 2 są zgodne z
właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt. 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną
odpowiedzialność producenta określonego w pkt. 4.

W

imieniu producenta podpisali:

WICEPREZES ZARZĄDU
BOXMET Ltd Sp. z o.o.
Dyrektor ds. Technicznych

mgr inż. Tomasz Wróblewski

Piskorzów, 27.03.2020 r.

Wpis do rejestru – Sąd Rejonowy IX Wydział Gosp.
we Wrocławiu KRS nr 0000196196
Kapitał zakładowy 402.000,- zł.
Bank Spółdzielczy o / Dzierżoniów
Konto: 12 9527 0007 0020 3599 2000 0001
NIP : 882-000-37-86
P : 890050922

Piskorzów 51
58-250 Pieszyce
tel.: (074) 83-69-238
fax: (074) 83-69-268

<http://www.boxmet.com.pl>
e-mail: boxmet@boxmet.com.pl

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:
ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI

PN, "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW



DUKUMENTACJA JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE
OCHRONY PRZECIWOPOŻAROWEJ**

im. Józefa Tuliszkowskiego

PAŃSTWOWY INSTYTUT BADAWCZY

**SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE
FOR FIRE PROTECTION**

NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

POLSKA



CERTYFIKAT ZGODNOŚCI EC **EC-CERTIFICATE OF CONFORMITY** **1438 / CPD / 0030**

Zgodnie z dyrektywą 89/106/EEC z dnia 21.12.1988 r. w sprawie zbliżenia ustaw i aktów wykonawczych Państw Członkowskich dotyczących wyrobów budowlanych, zmienioną przez dyrektywę 93/68/EEC z dnia 22.06.1993 r., potwierdza się, że wyrób budowlany

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive – CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 June 1993, it has been stated that the construction product

Hydrant wewnętrzny wężowy z węzłem półsztywnym
typu 25-HP-750-B.30, 25HP-700-B.20, 25HP-B.30,
25HP-B.20, 25HP+GP-750-B.30, 25HP+GP-700-B.20,
25HP+GP-1000-B.30, 25HP+GP-950-B.20,
25HP+GP-1300-A, 25HP+GP-1300-B, 25HP+GP-1300-C,
25HP-805-W, 25HP-805-W.W, 25HP+GP-805-W,
25HP+GP-805-W.W, 25HP+GP-1050-B.30,
25HP+GP-1200-W.W

wprowadzony na rynek przez:

Hose reels with semi-rigid hose
type 25-HP-750-B.30, 25HP-700-B.20, 25HP-B.30,
25HP-B.20, 25HP+GP-750-B.30, 25HP+GP-700-B.20,
25HP+GP-1000-B.30, 25HP+GP-950-B.20,
25HP+GP-1300-A, 25HP+GP-1300-B, 25HP+GP-
1300-C, 25HP-805-W, 25HP-805-W.W,
25HP+GP-805-W, 25HP+GP-805-W.W,
25HP+GP-1050-B.30, 25HP+GP-1200-W.W

placed on market by:

BOXMET Ltd. Sp. z o.o., Piskorzów 51, 58-250 Pieszyce

produkowany w:

and produced in the factory:

BOXMET Ltd. Sp. z o.o., Piskorzów 51, 58-250 Pieszyce

podlega zakładowej kontroli produkcji oraz dalszym badaniom próbek w zakładzie zgodnie z ustalonym programem badań. Centrum Naukowo-Badawcze Ochrony Przeciwożarowej - Państwowy Instytut Badawczy przeprowadziło wstępne badanie typu, wizytę wstępną w zakładzie produkującym oraz weryfikację zakładowej kontroli produkcji, a także prowadzi stały nadzór nad zakładową kontrolą produkcji.

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the Scientific and Research Centre for Fire Protection – National Research Institute has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

Certyfikat potwierdza, że wszystkie warunki dotyczące potwierdzenia zgodności oraz wytyczne zawarte w Załączniku ZA do normy:

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the standard:

EN 671-1:2012 Fixed firefighting systems – Hose systems – Part 1: Hose systems with semi-rigid hose

zostały zastosowane, a wyrób spełnia postawione w normie wymagania.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

Certyfikat został wydany po raz pierwszy: 03.10.2005 r. i pozostaje w mocy pod warunkiem, że dokumenty odniesienia, warunki produkcji oraz zakładowej kontroli produkcji nie ulegną znaczącym zmianom, a także będą przestrzegane przez producenta/upoważnionego dostawcę wymagania zawarte w umowie nr 279/DC/2005 z dnia 03.10.2005 r.

This certificate was first issued on: 03.10.2005 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonized technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly and obligations written down in the agreement no.: 279/DC/2005 of 03.10.2005 are met by producer or its authorized representative.

DYREKTOR CNBOP-PIB

HEAD DIRECTOR of CNBOP-PIB



1438



Józefów, 24.06.2013

mgr. inż. dr inż. Dariusz Wróblewski

DC/28aE/03.10.2011

Zastępuje certyfikat zgodności nr 1438/CPD/0030 z dnia 03.10.2005
Replaces EC-Certificate of conformity no. 1438/CPD/0030 dated 03.10.2005

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:
ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI
PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".

DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
PL 00-611 WARSZAWA, ul. Filtrowa 1, www.itb.pl

CZŁONEK EOTA i UEAtc



KRAJOWA OCENA TECHNICZNA ITB-KOT-2018/0579 wydanie 2

Niniejsza Krajowa Ocena Techniczna została wydana zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie krajowych ocen technicznych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1968) przez Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie, na wniosek:

**Magnaplast Sp. z o.o.
Sieniawa Żarska 69, 68-213 Lipinki Łużyckie**

Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2018/0579 wydanie 2 stanowi pozytywną ocenę właściwości użytkowych poniższych wyrobów budowlanych do zamierzonego zastosowania:

**Rury i kształtki systemu HTplus z polipropylenu (PP)
do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej**

Data ważności Krajowej Oceny Technicznej:
30 marca 2027 r.



**DYREKTOR
Instytutu Techniki Budowlanej**

dr inż. Robert Geryło

Warszawa, 30 marca 2022 r.



DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH
– Państwowy Instytut Badawczy
National Institute of Public Health NIH – National Research Institute

ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60110.0021.2023

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: Rury i kształtki systemu HT plus

Zawierający
/ containing: polipropylen

Przeznaczony do
/ destined: stosowania w instalacjach kanalizacji niskosumowej w budynkach, w zakresie średnic od DN32 do DN160

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the products.

Wytwórca / producer:

Magnaplast Sp. z o.o.
68-213 Lipinki Łużyckie
Sieniawa Żarska 69

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Magnaplast Sp. z o.o.
68-213 Lipinki Łużyckie
Sieniawa Żarska 69



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2026.01.13 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2026.01.13 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 13 stycznia 2023

The date of issue of the certificate: 13th January 2023

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

z. h. Maciej Szulc
dr hab. Jolanta Soleska, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate:
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH-PIB / Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat_bk@pzh.gov.pl / tel: +48 22 54-21-354 / +48 22 54-21-349

ROZBUDOWA BUDYNKU NA UL. CHOCIMSKA 24 W WARSZAWIE W RAMACH INWESTYCJI
WNIOSKOWANIE O ZATOKĘ

DZ NR 19/47 ORR 17 KROWCZYŃSKA UL. REYMONTA 13A KRAKÓW

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 026/3

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Rury HTplus

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

PP-H, B

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Do beczciśnieniowego transportu ścieków w kanalizacji wewnątrz konstrukcji budowli o temperaturze maksymalnej do 90°C (w krótkim okresie czasu do 95°C) – obszar zastosowania „B” w systemach wewnątrz budowli i zamocowanych na zewnętrzna na ścianach budowli

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Magnoplast Sp. z o.o., Sieniawa Żarska 69, 68-213 Lipinki Łużyckie

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

NIE DOTYCZY

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System oceny zgodności: 4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

7a. Polska Norma Wyrobu:

NIE DOTYCZY

Nazwa akredytowanej Jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

NIE DOTYCZY

7b. Krajowa ocena techniczna:

Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2018/0579 wydanie 1,
Rury i kształtki systemu HTplus z polipropylenu do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

Instytut Techniki Budowlanej

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

NIE DOTYCZY

DUKUMENTACJA POWYKONAWCZA

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Wymiary: - średnica zewnętrzna i grubość ścianki - długość efektywna rur (mm) - kąt zukosowania	- DN/OD 32x1,8 mm, DN/OD 40x1,8 mm, DN/OD 50x1,8 mm, DN/OD 75x1,9 mm, DN/OD 110x2,7 mm, DN/OD 160x3,9 mm, - 150, 250, 315, 750, 1500, 2000, 3000, 5000, 6000, - $\alpha \geq 15^\circ \leq 45^\circ$	
Masowy wskaźnik szybkości płynięcia (MFR)	Zmiana MFR w wyniku przetwórstwa $\leq 0,2$ g/10 min	
Skurcz wzdłużny	$\leq 2\%$, brak uszkodzeń w postaci pęcherzy, rozwarstwień i pęknięć	
Udarność	TIR $\leq 10\%$	
Szczelność połączeń badana wodą	Brak przecieków	
Szczelność połączeń badana powietrzem	Brak przecieków	
Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury	Brak przecieków przed i po badaniu; Dla DN ≤ 50 : Ugięcie ≤ 3 mm Dla DN > 50 : Ugięcie $\leq 0,05 d_n$	

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta


W imieniu producenta podpisał(-a):

Grześkowiak Paweł – Kierownik Działu Kontroli Jakości

.....
(imię i nazwisko oraz stanowisko)

Sieniawa Żarska 24.01.2022

.....
(miejsce i data wydania)


(podpis osoby upoważnionej)

* aktualizacja KDWU nr 26/3 z dnia 30.09.2019



KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 025/3

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Kształtki systemu HTplus z polipropylenu (PP) do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej DN 32 – 160 mm:

- kolana HTB 15°, 22,5°, 30°, 45°, 67° i 87°
- trójniki HTEA 45°, 67° i 87°
- złączki HTAM
- złączki długie HTL
- nasuwki HTU
- złączki dwukielichowe HTMM
- czwórniki HTDA
- czwórniki kątowe HTED
- redukcje HTR
- zaślepki HTM
- rewizje HTRE
- łączniki do rur metalowych HTS
- kolana syfonowe HTSW
- kolana syfonowe podwójne HTDSW
- łączniki do rur żeliwnych HTUG
- kielich wciskowy HTSM

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

PP-H, B

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Do bezciśnieniowego transportu ścieków w kanalizacji wewnątrz konstrukcji budowli o temperaturze maksymalnej do 90°C (w krótkim okresie czasu do 95°C) – obszar zastosowania „B” w systemach wewnątrz budowli i zamocowanych na zewnątrz na ścianach budowli

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Magnaplast Sp. z o.o., Sieniawa Żarska 69, 68-213 Lipinki Łużyckie

Zakład w Sieniawie Żarskiej i zakład w Vechcie, Niemcy

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

NIE DOTYCZY

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System oceny zgodności: 4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

7a. Polska Norma Wyrobu:

NIE DOTYCZY

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

NIE DOTYCZY

DUKUMENTACJA POWYKONAWCZA

7b. Krajowa ocena techniczna:

Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2018/0579 wydanie 1 z dnia 15.10.2018 r.
Rury i kształtki systemu HTplus z polipropylenu (PP) do kanalizacji wewnętrznej niskosumowej

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

Instytut Techniki Budowlanej

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

NIE DOTYCZY

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Wymiary	Zgodne z oznakowaniem na wyrobie: DN32, DN40, DN50, DN75, DN90, DN110, DN125, DN160	
Masowy wskaźnik szybkości płynięcia (MFR)	Zmiana MFR w wyniku przetwórstwa ≤ 0,2 g/10 min	
Zmiany w wyniku ogrzewania	Spełnia	
Szczelność połączeń badana wodą	Brak przecieków	
Szczelność połączeń badana powietrzem	Brak przecieków	
Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury	Brak przecieków przed i po badaniu	
Odporność kształtek na uderzenia zewnętrzne (metodą zrzutu)	Brak uszkodzeń	

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta

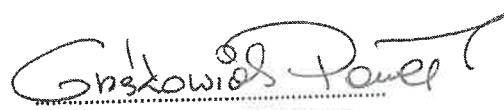
W imieniu producenta podpisał(-a):

Grześkowiak Paweł – Kierownik Działu Kontroli Jakości

.....
(imię i nazwisko oraz stanowisko)

Sieniawa Żarska 21.10.2019

.....
(miejsce i data wydania)


(podpis osoby upoważnionej)

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NO. 05-17

Data wydania: 02/01/2017

1	Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego : RURA WIELOWARSTWOWA SYSTEMU 'TWEETOP PERT'									
2	Oznaczenie typu wyrobu budowlanego : RURA WIELOWARSTWOWA PE-RT TYP II/AL/PE-RT TYP II									
3	Zamierzone zastosowania : Rura wielowarstwowa 'TWEETOP PERT' jest przeznaczona do stosowania w instalacjach ogrzewania grzejnikowego i podłogowego oraz instalacjach zimnej wody pitnej i ciepłej wody użytkowej									
4	Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu : Tweetop Sp. z o.o. ul. Ludowa 24 C 71-700 Szczecin Zakład produkcyjny: Tweetop Sp. z o.o., ul. Ludowa 24 C, 71-700 Szczecin Zakład produkcyjny: Foshan Rifeng Enterprise Co. Ltd; No.16 Zumiao Road, Foshan, PRC									
5	Upoważniony przedstawiciel : nie dotyczy									
6	Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (OWSWU) : System 4									
7a	Polska Norma wyrobu: PN-EN ISO 21003:2009 Systemy przewodów rurowych z rur wielowarstwowych do instalacji wody ciepłej i zimnej wewnątrz budynków – Część 2 Nazwa akredytacji jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji Nie dotyczy									
8	Krajowa ocena techniczna: Nie dotyczy Jednostka oceny technicznej/ Krajowa jednostka oceny technicznej: Nie dotyczy Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu: Nie dotyczy									
8	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width: 25%;">Zasadnicze charakterystyki</th> <th style="width: 50%;">Właściwości użytkowe</th> <th style="width: 25%;">Uwagi</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Właściwości mechaniczne</td> <td>Projektowa wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne zgodna z PN-EN ISO 21003-2:2009, pkt.9.2 Klasa 2/10bar (70°C), Klasa 4/6bar (70°C), Klasa 5/6bar (90°C)</td> <td style="text-align: center;">bez uwag</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Cechy geometryczne</td> <td>Zgodnie z PN-EN ISO 21003-2:2009, pkt.8.2 (śr.zewn. x gr.śc [mm]) : 16x2,0; 18x2,0; 20x2,0; 25x2,5; 32x3,0; 40x4,0; 50x4,5; 63x6,0; 75x8,0</td> <td style="text-align: center;">bez uwag</td> </tr> </table>	Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Uwagi	Właściwości mechaniczne	Projektowa wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne zgodna z PN-EN ISO 21003-2:2009, pkt.9.2 Klasa 2/10bar (70°C), Klasa 4/6bar (70°C), Klasa 5/6bar (90°C)	bez uwag	Cechy geometryczne	Zgodnie z PN-EN ISO 21003-2:2009, pkt.8.2 (śr.zewn. x gr.śc [mm]) : 16x2,0; 18x2,0; 20x2,0; 25x2,5; 32x3,0; 40x4,0; 50x4,5; 63x6,0; 75x8,0	bez uwag
Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Uwagi								
Właściwości mechaniczne	Projektowa wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne zgodna z PN-EN ISO 21003-2:2009, pkt.9.2 Klasa 2/10bar (70°C), Klasa 4/6bar (70°C), Klasa 5/6bar (90°C)	bez uwag								
Cechy geometryczne	Zgodnie z PN-EN ISO 21003-2:2009, pkt.8.2 (śr.zewn. x gr.śc [mm]) : 16x2,0; 18x2,0; 20x2,0; 25x2,5; 32x3,0; 40x4,0; 50x4,5; 63x6,0; 75x8,0	bez uwag								

Krajowa deklaracja właściwości użytkowych została sporządzona na podstawie krajowej deklaracji zgodności nr: KDZ/TP/01/14 z dn. 07.01.2014

DUKUMENTACJA POWYKONAWCZA

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w punkcie 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz.U. z 2014r. poz.833 i z 2015r. poz. 1165), na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał :

Nazwisko: Krzysztof Bilbin
Stanowisko: Członek Zarządu

Szczecin, 02.01.2017

Podpis:

TWEETOP Sp. z o.o.
CZŁONEK ZARZĄDU
Krzysztof Bilbin

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NO. 01-17			
Data wydania: 02/01/2017			
1	Nazwa : KSZTAŁTKI ZAPRASOWYWANE MOSIĘŻNE Nazwa handlowa wyrobu budowlanego: KSZTAŁTKI SYSTEMU ' TWEETOP PERT		
2	Oznaczenie typu wyrobu budowlanego : KSZTAŁTKI ZAPRASOWYWANE MOSIĘŻNE		
3	Zamierzone zastosowania : Kształtki mosiężne systemu 'TWEETOP PERT' są przeznaczone do stosowania w instalacjach ogrzewania grzejnikowego i podłogowego oraz instalacjach wody użytkowej		
4	Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu : <div style="text-align: center;"> Tweetop Sp. z o.o. ul. Ludowa 24 C 71-700 Szczecin </div> Zakład produkcyjny: Zhejiang E Leader Industrial Co.,Ltd, north Zhenxing Rd, Zhejiang, PRC.		
5	Upoważniony przedstawiciel : nie dotyczy		
6	Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (OWSWU) : System 4		
7a	Polska Norma wyrobu: PN-EN ISO 21003:2009 Systemy przewodów rurowych z rur wielowarstwowych do instalacji wody ciepłej i zimnej wewnątrz budynków – Część 3 Kształtki Nazwa akredytacji jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji Nie dotyczy		
7b	Krajowa ocena techniczna: Nie dotyczy Jednostka oceny technicznej/ Krajowa jednostka oceny technicznej: Nie dotyczy Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu: Nie dotyczy		
8	Deklarowane właściwości użytkowe :		
	Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Uwagi
	Cechy geometryczne	Zgodnie z PN-EN ISO 21003-2:2009, pkt.8.2 (śr.zewn. x gr.śc [mm]) : 16x2,0; 18x2,0; 20x2,0; 25x2,5; 32x3,0; 40x4,0; 50x4,5; 63x6,0; 75x8,0	bez uwag
	Właściwości mechaniczne	Odporność na ciśnienie wewnętrzne zgodna z PN-EN ISO 21003-3:2009, pkt.8.3 Klasa 2/10bar (70°C), Klasa 4/6bar (70°C), Klasa 5/6bar (90°C)	bez uwag

DUKUMENTACJA POWYKONAWCZA

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w punkcie 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004 r. o wyrobach budowlanych (Dz.U. z 2014r. poz.833 i z 2015r. poz. 1165), na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał :

Nazwisko: Krzysztof Bilbin

Stanowisko: Członek Zarządu

Szczecin, 02.01.2017

Podpis:

TWEE TOP Sp. z o.o.
CZŁONEK ZARZĄDU
Krzysztof Bilbin

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH

– Państwowy Instytut Badawczy

National Institute of Public Health NIH – National Research Institute



ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60110.1657.2022

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Kształtki mosiężne zaprasowywane w przedziale średnic 14-75 mm oraz zaciskowe (skręcane) w średnicach 16-25 mm**

Zawierający / containing: **mosiądz według deklaracji producenta, stal nierdzewną, EPDM**

Przeznaczony do / destined: **wykonywania połączeń z rurami z tworzyw sztucznych homogenicznych oraz kompozytowych w instalacjach służących do przesyłania zimnej wody przezn. do spożycia przez ludzi, ciepłej wody, centralnego ogrzewania grzejnikowego i podłogowego oraz wody lodowej**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Instalację służącą do przesyłania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, przed oddaniem do użytku, należy przepłukać wodą w objętości zapewniającej jej całkowitą wymianę.

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters of the products.

Wytwórca / producer:

TWEETOP Sp. z o.o.

71-700 Szczecin

ul. Ludowa 24C

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

TWEETOP Sp. z o.o.

71-700 Szczecin

ul. Ludowa 24C



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2026.01.16 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2026.01.16 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 16 stycznia 2023

The date of issue of the certificate: 16th January 2023

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH-PIB Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl, tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349
ROZBUDOWA UL. CHOCIMSKA 24, 00-791 WARSZAWA, POLSKA
DZ NR 1947 ORR 12 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW



KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

KDWU Nr : 4/10/2024

1. NAZWA I NAZWA HANDLOWA WYROBU BUDOWLANEGO: RURA WIELOWARSTWOWA PP-R/PP-R+GF/PP-R STABI SYSTEM TRINNITY PN 20 STABILIZOWANA WŁÓKNEM SZKLANYM O ŚREDNICY 16-110 mm

2. OZNACZENIE TYPU WYROBU BUDOWLANEGO: PP-R/PP-R+GF/PP-R STABI SYSTEM TRINNITY

3. ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE LUB ZASTOSOWANIA: DO STOSOWANIA W INSTALACJI WODY ZIMNEJ I CIEPŁEJ ORAZ CENTRALNEGO OGRZEWANIA WEWNĄTRZ BUDYNKÓW

4. NAZWA I ADRES SIEDZIBY PRODUCENTA ORAZ MIEJSCE PRODUKCJI WYROBU:

PRODUCENT: DETAL-MET SP. Z O.O.
PIKUTKOWO 43A
87-880 BRZEŚĆ KUJAWSKI

ZAKŁAD PRODUKCYJNY: DETAL – MET SP. Z O.O.
PIKUTKOWO 43A
87-880 BRZEŚĆ KUJAWSKI

5. NAZWA I ADRES SIEDZIBY UPOWAŻNIONEGO PRZEDSTAWICIELA: *NIE DOTYCZY*

6. KRAJOWY SYSTEM ZASTOSOWANY DO OCENY I WERYFIKACJI STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH: 3

7. KRAJOWA SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

7a. POLSKA NORMA WYROBU: *NIE DOTYCZY*

NAZWA AKREDYTOWANEJ JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ, NUMER AKREDYTACJI I NUMER KRAJOWEGO CERTYFIKATU LUB NAZWA AKREDYTOWANEGO LABORATORIUM/LABORATORIÓW I NUMER AKREDYTACJI: *NIE DOTYCZY*

7b. KRAJOWA OCENA TECHNICZNA: ITB-KOT-2019/0946 WYDANIE 2, WYDANA DNIA 27 MAJA 2024 PRZEZ INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ W WARSZAWIE

JEDNOSTKA OCENY TECHNICZNEJ / KRAJOWA JEDNOSTKA OCENY TECHNICZNEJ: ITB

NAZWA AKREDYTOWANEJ JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ, NUMER AKREDYTACJI I NUMER CERTYFIKATU: GŁÓWNY INSTYTUT GÓRNICTWA, 40-166 KATOWICE, PLAC GWARKÓW 1, AB 072, 30/17/SM1, 198/17/SM1, 199/17/SM1, 30/12/SM1, 50A/12/SM1, 50/12/SM1

8. DEKLAROWANE WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Wymiary	wg Tablicy 1 w załączniku	-

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIĘ I WSCHODNIĘ SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI

PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".

DZ NR 19/47 ORR 17 KRÓWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Masowy wskaźnik szybkości płynięcia MFR (2,16 kg; 230°C), g/10 min (dotyczy warstw z PP-R)	zmiana w wyniku przetwarzania surowca na rury nie większa niż $\pm 30\%$	-
Zawartość włókna szklanego w warstwie środkowej (stabilizowanej) rury, %	20 ± 2	-
Skurcz wzdlużny, %	≤ 2	-
Oporność na uderzenia według Charpy'ego, %	≤ 10	-
Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne	brak przecieków i uszkodzeń	-
Stabilność termiczna podczas badania ciśnienia hydrostatycznego	brak pęknięć podczas badania	-
Odporność połączeń na cykliczne zmiany temperatury	brak przecieków i uszkodzeń	-
Szczelność połączeń na ciśnienie wewnętrzne	brak pęknięć podczas badania	-
Klasa zastosowań	PN 20 1/10 bar 4/10 bar 5/6 bar	-
Szereg wymiarowy	PN 20 SDR 7,4 (S 3,2)	-
Reakcja na ogień	Klasa E	-
Wpływ na jakość wody	Dopuszczone do kontaktu z wodą pitną	-

9. WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE OKREŚLONEGO POWYŻEJ WYROBU SĄ ZGODNE Z WSZYSTKIMI WYMIONIONYMI W PKT 8 DEKLAROWANYMI WŁAŚCIWOŚCIAMI UŻYTKOWYMI. NINIEJSZA KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH WYDANA ZOSTAJE ZGODNIE Z USTAWĄ Z DNIA 16 KWIETNIA 2004 O WYROBACH BUDOWLANYCH, NA WYŁĄCZNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA.

W IMIENIU PRODUCENTA PODPISAL(A):

Robert Rečko - prezes

(imię i nazwisko oraz stanowisko)

PREZES ZARZĄDU
Robert Rečko

Pikutkowo, 28.05.2024 r.

(miejsce i data wydania)

(podpis)

WBUDOWANO NA INWESTYCJIE:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIĘ I WSCHODNIĘ SKŁADNIO W RAMACH INWESTYCJI

PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".

DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA UL. REYMONTA 13A KRAKÓW

Załącznik do KDWU Nr 4/10/2024

Tablica 1

Nominalna średnica zewnętrzna rury DN (D)	Średnica zewnętrzna rury i tolerancja, mm	Grubość ścianki rury przewodowej i tolerancja, mm
		SDR 7,4 PN 20
16	16 ^{+0,3/-0}	2,2 ^{+0,4/-0}
20	20 ^{+0,3/-0}	2,8 ^{+0,4/-0}
25	25 ^{+0,3/-0}	3,5 ^{+0,5/-0}
32	32 ^{+0,3/-0}	4,4 ^{+0,6/-0}
40	40 ^{+0,4/-0}	5,5 ^{+0,7/-0}
50	50 ^{+0,5/-0}	6,9 ^{+0,8/-0}
63	63 ^{+0,6/-0}	8,6 ^{+1,0/-0}
75	75 ^{+0,7/-0}	10,3 ^{+1,2/-0}
90	90 ^{+0,9/-0}	12,3 ^{+1,4/-0}
110	110 ^{+1,0/-0}	15,1 ^{+1,7/-0}



KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

KDWU Nr : 1/10/2024

1. NAZWA I NAZWA HANDLOWA WYROBU BUDOWLANEGO: KSZTAŁTKI Z POLIPROPYLENU PP-R SYSTEM TRINNITY PN 25 GWINTOWE I BEZGWINTOWE O ŚREDNICY 16-110 mm

2. OZNACZENIE TYPU WYROBU BUDOWLANEGO: KSZTAŁTKI PP-R SYSTEM TRINNITY

3. ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE LUB ZASTOSOWANIA: DO STOSOWANIA W INSTALACJI WODY ZIMNEJ I CIEPŁEJ ORAZ CENTRALNEGO OGRZEWANIA WEWNĄTRZ BUDYNKÓW

4. NAZWA I ADRES SIEDZIBY PRODUCENTA ORAZ MIEJSCE PRODUKCJI WYROBU:

PRODUCENT: DETAL-MET SP. Z O.O.
PIKUTKOWO 43A
87-880 BRZEŚĆ KUJAWSKI

ZAKŁAD PRODUKCYJNY: DETAL – MET SP. Z O.O.
PIKUTKOWO 43A
87-880 BRZEŚĆ KUJAWSKI

5. NAZWA I ADRES SIEDZIBY UPOWAŻNIONEGO PRZEDSTAWICIELA: NIE DOTYCZY

6. KRAJOWY SYSTEM ZASTOSOWANY DO OCENY I WERYFIKACJI STAŁOŚCI WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH: 3

7. KRAJOWA SPECYFIKACJA TECHNICZNA:

7a. POLSKA NORMA WYROBU: PN-EN ISO 15874-3:2013-06, SYSTEMY PRZEWODÓW RUROWYCH Z TWORZYW SZTUCZNYCH DO INSTALACJI WODY CIEPŁEJ I ZIMNEJ. POLIPROPYLEN (PP). Część 3 : Kształtki.

NAZWA AKREDYTOWANEJ JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ, NUMER AKREDYTACJI I NUMER KRAJOWEGO CERTYFIKATU LUB NAZWA AKREDYTOWANEGO LABORATORIUM/LABORATORIÓW I NUMER AKREDYTACJI: GŁÓWNY INSTYTUT GÓRNICICTWA, 40-166 KATOWICE, PLAC GWARKÓW 1, AB 072, 191/14/SM1, AB 005, BL-5/23-36

7b. KRAJOWA OCENA TECHNICZNA: JEDNOSTKA OCENY TECHNICZNEJ / KRAJOWA JEDNOSTKA OCENY TECHNICZNEJ: NIE DOTYCZY

NAZWA AKREDYTOWANEJ JEDNOSTKI CERTYFIKUJĄCEJ, NUMER AKREDYTACJI I NUMER CERTYFIKATU: NIE DOTYCZY

8. DEKLAROWANE WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Masowy wskaźnik szybkości płynięcia MFR (230°C/2,16 kg), g/10 min.	$\leq 0,5 \text{ g} / 10 \text{ min}$	-
Masowy wskaźnik szybkości płynięcia MFR (2,16 kg; 230°C), g/10 min.	maksymalna zmiana w wyniku przetworzenia surowca ; $\Delta \text{MFR} \pm 30\%$	-

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne	brak przecieków i uszkodzeń	-
Klasa zastosowań	PN 25 1/10 bar 4/10 bar 5/10 bar	-
Reakcja na ogień	Klasa E	-
Wpływ na jakość wody	Dopuszczone do kontaktu z wodą pitną	-

9. WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWE OKREŚLONEGO POWYŻEJ WYROBU SĄ ZGODNE Z WSZYSTKIMI WYMIENIONYMI W PKT 8 DEKLAROWANYMI WŁAŚCIWOŚCIAMI UŻYTKOWYMI. NINIEJSZA KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH WYDANA ZOSTAJE ZGODNIE Z USTAWĄ Z DNIA 16 KWIETNIA 2004 O WYROBACH BUDOWLANYCH, NA WYŁĄCZNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA.

W IMIENIU PRODUCENTA PODPISAL(A):

Robert Rečko - prezes

.....
(imię i nazwisko oraz stanowisko)

PREZES ZARZĄDU
Robert Rečko

Pikutkowo, 28.05.2024 r.

.....
(miejsce i data wydania)

.....
(podpis)

WBUDOWANO NA INWESTYCJI:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SERWYLE W RAMACH INWESTYCJI

PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".

DZ NR 19/47 OBR. 17 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW



INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
PL 00-611 WARSZAWA, ul. Filtrowa 1, www.itb.pl

CZŁONEK EOTA I UEAtc



KRAJOWA OCENA TECHNICZNA ITB-KOT-2019/0946 wydanie 2

Niniejsza Krajowa Ocena Techniczna została wydana zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie krajowych ocen technicznych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1968) przez Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie, na wniosek:

DETAL-MET Sp. z o.o.
Pikutkowo 43A, 87-880 Brześć Kujawski

Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2019/0946 wydanie 2 stanowi pozytywną ocenę właściwości użytkowych poniższych wyrobów budowlanych do zamierzonego zastosowania:

**Rury wielowarstwowe
PP-R/PP-R+GF/PP-R STABI Systemu TRINNITY**

Data ważności Krajowej Oceny Technicznej:
27 maja 2029 r.

DYREKTOR
z up.
Zastępcą Dyrektora
ds. Oceny Technicznej
i Harmonizacji Europejskiej


mgr inż. Anna Parlek



Warszawa, 27 maja 2024 r.

Dokument Krajowej Oceny Technicznej ITB-KOT-2019/0946 wydanie 2 zawiera 13 stron, w tym 2 Załączniki. Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2019/0946 wydanie 2 zastępuje Krajową Ocenę Techniczną ITB-KOT-2019/0946 wydanie 1. Tekst tego dokumentu można kopiować tylko w całości. Publikowanie lub upowszechnianie w każdej innej formie fragmentów tekstu Krajowej Oceny Technicznej wymaga pisemnego uzgodnienia z Instytutem Techniki Budowlanej.

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI
PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1"

DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA 111 REYMONTA 13A KRAKÓW

322/655/19/2022

Gdańsk, dn. 01-02-2022

ATEST HIGIENICZNY Nr 19/322/19/2022

1. Wyrób (material)

Stalowe grzejniki płytowe marki Radson typ:
Compact, Compact Reno, Integra, Integra
Centro, Integra Parada, Integra Parada
Centro, Integra Ramo, Compact Higieniczne,
Integra Higieniczne, Integra Parada
Higieniczne, Plint, Plint P, Plint R, Plint PD,
Plint RD, Vertical, Compact (ocynkowany),
Integra (ocynkowany), Integra Centro
(ocynkowany), Compact Higieniczne
(ocynkowany), Integra Higieniczne
(ocynkowany), Plint (ocynkowany)

2. Przeznaczenie

do montażu w budynkach mieszkalnych,
użyteczności publicznej w tym w obiektach
oświatowo-wychowawczych, obiektach służby
zdrowia, usługowych i produkcyjnych

**3. Instytucja zgłaszająca
wyrób do oceny**

Purmo Group Poland Sp. z o.o.
ul. Przemysłowa 11
44-203 Rybnik

4. Producent

Purmo Group PLC
Bulevardi 46, P.O. Box 115
FI-00121 Helsinki, Finland

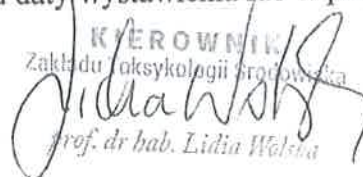
5. Wyroby oceniono pozytywnie pod względem higienicznym.

Atest nie dotyczy warunków bezpieczeństwa i higieny pracy przy montażu wyrobów.

6. Podstawa merytoryczna wydania atestu: pismo Purmo Group Poland Sp. z o.o. z dn. 12-07-2021 z dokumentacją.

7. Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek ze stron. Niniejszy atest traci ważność po 5 latach od daty wystawienia lub w przypadku zmian w recepturze albo technologii wytwarzania wyrobu.

adres do kontaktu: zts-atesty@gumed.edu.pl

KIEROWNIK
Zakładu Toksykologii Środowiska

prof. dr hab. Lidia Walska



KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 030/2

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Rury do kanalizacji zewnętrznej z nieplastyfikowanego poli(chlorku winylu) (PVC-U), ze ściąganką z rdzeniem spienionym
Klasy C, DN110 – 500 mm

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

Typ A, SN8, PVC-U

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji poza konstrukcjami budowli oraz wewnątrz konstrukcji
budowli - obszar zastosowania „UD”

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Magnaplast Sp. z o.o., Sieniawa Żarska 69, 68-213 Lipinki Łużyckie

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

NIE DOTYCZY

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

system oceny zgodności: 4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

7a. Polska Norma Wyrobu:

Polska Norma PN-EN 13476-2:2008

„Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji –
Systemy przewodów rurowych o ściankach strukturalnych z nieplastyfikowanego poli(chlorku winylu) (PVC-U),
polipropylenu (PP) i polietylenu (PE) Część 2: Specyfikacje rur i kształtek o gładkich powierzchniach wewnętrznych i
zewnętrznych oraz systemu, typ A”

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa
akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

NIE DOTYCZY

7b. Krajowa ocena techniczna:

NIE DOTYCZY

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

NIE DOTYCZY

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

NIE DOTYCZY

DUKUMENTACJA POWYKONAWCZA

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Zawartość PVC	warstwa lita 80%, rdzeń spieniony 83%	Obliczona na podstawie znanej receptury producenta
Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne	Brak uszkodzeń podczas badania	Badanie materiału rury wykonywane na próbce w postaci rury
Wygląd zewnętrzny	Powierzchnia wewnętrzna i zewnętrzna gładka bez niejednorodności	
Barwa	Pomarańczowo-brązowa, jednolita pod względem odcienia, barwa warstwy środkowej dowolna	
Wymiary (deklarowana grubość ścianki)	DN/OD 110x3,2 mm, DN/OD 160x4,7 mm, DN/OD 200x5,9 mm, DN/OD 250x7,3 mm, DN/OD 315x9,2 mm, DN/OD 400x11,7 mm, DN/OD 500x14,6 mm	
Właściwości mechaniczne	Sztywność obwodowa: SN \geq 8 kN/m ² dla rur SN8	
	Elastyczność obwodowa 30%	
	Udarowość w temperaturze 0°C (metoda spadającego ciężarka) - TIR \leq 10	
Właściwości fizyczne	Temperatura mięknięcia według Vicata (VST) \geq 79°C	
	Skurcz wzdluzny \leq 5 %.: brak rozwarstwień, pęcherzy i pęknięć	
	Odporność na dichlorometan w określonej temperaturze: brak oddziaływania	Tylko dla rur o grubości ścianki wewnętrznej $>$ 3mm
Szczelność	Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym: brak przecieku	
	Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury: brak przecieku	Tylko dla obszaru zastosowania UD i DN/OD \leq 200
	Odporność na równoczesne cykliczne działanie zmian temperatury i zewnętrznego obciążenia: - odkształcenie pionowe \leq 9% - odchylenie od płaszczyzny dna \leq 3mm - promień dna \geq 80% wartości początkowej - rozwarcie linii łączenia \leq 20% grubości ścianki - szczelność 0,35 bar/15min, brak przecieku	Tylko dla obszaru zastosowania UD i DN/OD \leq 315

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia z 2004 r. o wyrobach na wyłączną odpowiedzialność.


W imieniu producenta podpisał(-a):

Grześkowiak Paweł – Kierownik Działu Kontroli Jakości

(imię i nazwisko oraz stanowisko)

Sieniawa Żarska 30.01.2017

(miejsce i data wydania)


(podpis osoby upoważnionej)



KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr 017/1

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Kształtki do kanalizacji zewnętrznej z nieplastyfikowanego poli(chlorku winylu) (PVC-U), DN 110 – 500 mm

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

SDR41, PVC-U, UD

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji pod konstrukcjami budynków oraz poza nimi:
obszar zastosowania UD

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Magnaplast Sp. z o.o., Sieniawa Żarska 69, 68-213 Lipinki Łużyckie

Zakład w Sieniawie Żarskiej, Zakład w Emstek, Niemcy

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

NIE DOTYCZY

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

system oceny zgodności 4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

7a. Polska Norma Wyrobu:

PN-EN 1401-1:2009

„Systemy przewodów rurowych z tworzyw sztucznych do podziemnego bezciśnieniowego odwadniania i kanalizacji – Nieplastyfikowany poli(chlorek winylu) (PVC-U) -- Część 1: Specyfikacje rur, kształtek i systemu”.

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer krajowego certyfikatu lub nazwa akredytowanego laboratorium/laboratoriów i numer akredytacji:

NIE DOTYCZY

7b. Krajowa ocena techniczna:

NIE DOTYCZY

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:

NIE DOTYCZY

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:

NIE DOTYCZY

DUKUMENTACJA POWYKONAWCZA

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe	Uwagi
Zawartość PVC	95%	Obliczona na podstawie znanej receptury producenta
Wytrzymałość na ciśnienie wewnętrzne	Brak uszkodzeń	Badanie materiału rury wykonywane na próbce w postaci rury
Wygląd zewnętrzny	Powierzchnie wewnętrzne i zewnętrzne powinny być gładkie, czyste, pozbawione zarysowań, pęcherzy, zanieczyszczeń, porów	
Barwa	Pomarańczowo-brązowa	
Wymiary	Tablica nr 1	
Właściwości mechaniczne	Elastyczność lub wytrzymałość mechaniczna: brak pęknięć, przecieków, rozwarstwień	Tylko dla kształtek wykonywanych z co najmniej dwóch elementów prefabrykowanych
	Odporność na uderzenia (metoda zrzutu): brak uszkodzeń	
Właściwości fizyczne	Temperatura mięknięcia według Vicata (VST) $\geq 77^{\circ}\text{C}$	
	Zmiany w wyniku ogrzewania: wokół punktu wtrysku, ślady pęknięć, rozwarstwień lub pęcherzy nie powinny przekraczać 50% grubości ścianki	
	Wodoszczelność: brak przecieków	Tylko dla kształtek wykonywanych z co najmniej dwóch elementów prefabrykowanych
Szczelność	Szczelność połączeń z elastomerowym pierścieniem uszczelniającym: woda - brak przecieku, powietrze - $\leq -0,27$ bar	
	Odporność na cykliczne działanie podwyższonej temperatury: brak przecieku	Tylko dla obszaru zastosowania UD i DN ≤ 200

Tablica nr 1

DN	Grubość ścianki	Grubość ścianki	Średnica zewn.	Mufa	Gniazdo
	S 1	S 1	D 1	D 2	D 3
	Klasa B	Klasa C			
110	3,2 - 3,8	3,2 - 3,8	110,0 - 110,3	110,4 - 110,9	120,3 - 121,3
125	3,2 - 3,8	3,7 - 4,3	125,0 - 125,3	125,4 - 125,9	137,1 - 138,2
160	4,0 - 4,6	4,7 - 5,4	160,0 - 160,4	160,5 - 161,0	173,8 - 175,0
200	4,9 - 5,6	5,9 - 6,7	200,0 - 200,5	200,6 - 201,1	215,6 - 217,0
250	6,2 - 7,1	7,3 - 8,3	250,0 - 250,5	250,6 - 251,8	272,9 - 274,5
315	7,7 - 8,7	9,2 - 10,4	315,0 - 315,6	315,7 - 317,0	338,9 - 340,9
400	9,8 - 11,0	11,7 - 13,1	400,0 - 400,7	400,8 - 402,4	427,1 - 429,5
500	12,3 - 13,8	14,6 - 16,3	500,0 - 500,9	501,1 - 503,0	533,2 - 536,0

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach na wyłączną odpowiedzialność.


W imieniu producenta podpisał(-a):

Grześkowiak Paweł – Kierownik Działu Kontroli Jakości

.....
(imię i nazwisko oraz stanowisko)

Sieniawa Żarska 02.01.2017

.....
(miejsce i data wydania)



.....
(podpis osoby upoważnionej)



DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH
– Państwowy Instytut Badawczy
National Institute of Public Health NIH – National Research Institute

ATEST HIGIENICZNY B.BK.60110.1501.2022

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Kurki kulowe i zawory system PERFEKT serii PHA**

Zawierający / containing: **mosiądz CW617N i CW614N, powłokę chromową/chromowo-niklową, PTFE**

Przeznaczony do / destined: **montażu w instalacjach zimnej wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, ciepłej wody użytkowej oraz w instalacjach c.o.**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the products.

Wytwórca / producer:

PERFEXIM Sp. z o. o.
61-441 Poznań
ul. Samotna 2

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

PERFEXIM Sp. z o. o.
61-441 Poznań
ul. Samotna 2

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2025.11.16 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2025.11.16 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 16 listopada 2022

The date of issue of the certificate: 16nd November 2022

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

z p. Maciej
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH-PIB / Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
ROZBUDOWA 791 WARSZAWA, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl, tel. +48 22 54 21 354, +48 22 54 21 349
17 NR 19/47 ORR 17 KROWODRZA 111 REYMONTA 13A KRAKÓW





INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ
PL 00-611 WARSZAWA, ul. Filtrów 1, www.itb.pl

CZŁONEK EOTA i UEAtc



KRAJOWA OCENA TECHNICZNA ITB-KOT-2022/2111 wydanie 1

Niniejsza Krajowa Ocena Techniczna została wydana zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 17 listopada 2016 r. w sprawie krajowych ocen technicznych (Dz. U. z 2016 r., poz. 1968) przez Instytut Techniki Budowlanej w Warszawie, na wniosek:

P.P.U.H. „PERFEXIM” LTD
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa
ul. Samotna 2, 61-441 Poznań

Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2022/2111 wydanie 1 stanowi pozytywną ocenę właściwości użytkowych poniższych wyrobów budowlanych do zamierzonego zastosowania:

Kurki kulowe PERFEKT SYSTEM serii PHA

Data ważności Krajowej Oceny Technicznej:

11 stycznia 2027 r.

DYREKTOR
Instytutu Techniki Budowlanej

dr inż. Robert Geryło



Warszawa, 11 stycznia 2022 r.

Dokument Krajowej Oceny Technicznej ITB-KOT-2022/2111 wydanie 1 zawiera 33 strony, w tym 2 Załączniki. Tekst tego dokumentu można kopiować tylko w całości. Publikowanie lub upowszechnianie w każdej innej formie fragmentów tekstu Krajowej Oceny Technicznej wymaga pisemnego uzgodnienia z Instytutem Techniki Budowlanej. Krajowa Ocena Techniczna ITB-KOT-2022/2111 wydanie 1 dotyczy wyrobów objętych Aprobata Techniczną ITB AT-15-9141/2016.

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr 1/01/2022

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

KURKI KULOWE PERFEKT SYSTEM SERII PHA

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

Wg załącznik nr 1

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Kurki kulowe PERFEKT SYSTEM serii PHA są przeznaczone do stosowania, jako armatura zaporowa w instalacjach wody zimnej i ciepłej oraz instalacjach grzewczych i chłodniczych (w tym w instalacjach solarnych), o parametrach pracy (temperaturze i ciśnieniu) podanych w tablicy 1 gdzie czynnikiem roboczym jest woda lub roztwór wody z glikolem (do 50 %).

Tablica 1.

Typ wyrobu	Średnica nominalna DN	p _{max}	T _{max}	T _{min}
		MPa	°C	°C
PHA-001	10 ÷ 100	3,0	+150	-30
PHA-002	15 ÷ 25	3,0	+150	-30
PHA-003	15 ÷ 25	3,0	+150	-30
PHA-004	15 ÷ 25	3,0	+150	-30

Zgodnie z Atestem Higienicznym wydanym przez Państwowy Zakład Higieny w Warszawie, kurki kulowe PERFEKT SYSTEM serii PHA odpowiadają wymaganiom higienicznym i mogą być stosowane w instalacjach wodnych transportujących wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „Perfexim” Ltd Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowa, ul. Samotna 2, 61-441 Poznań, POLSKA. Miejsce produkcji: Chiny

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

NIE DOTYCZY

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 3

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

KRAJOWA OCENA TECHNICZNA ITB-KOT-2022/2111 wydanie 1
Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej:
INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ w Warszawie, ul. Filtrowa 1
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu: NIE DOTYCZY.

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe											Uwagi
Moment napędowy	DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	
	Moment napędowy, Nm	≤5	≤6	≤8	≤10	≤15	≤20	≤28	≤35	≤45	≤65	
Odporność na skręcanie	DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	Dotyczy tylko PHA-001 oraz PHA-002
	Moment skręcający MT _L , Nm	35	75	100	125	160	200	250	300	370	465	
	Moment skręcający MT _Z , Nm	28	40	68	100	128	160	200	250	290	370	
Odporność na zginanie	DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	
	Moment zginający MF _L , Nm	70	105	225	340	475	610	1100	1550	1900	2500	
	Moment zginający MF _Z , Nm	35	53	113	170	238	305	550	775	950	1250	
Wytrzymałość ograniczników	Nie występują widoczne odkształcenia, pęknięcia lub uszkodzenia											
Szczelność:	Nie występują przecieki i uszkodzenia kurka – ciśnienie próby 1,6MPa											
a) Szczelność zamknięcia												
b) Szczelność zewnętrzna												
Trwałość	Nie występują przecieki i uszkodzenia kurka											
	DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	100	
	Liczba cykli	≥5000		≥2500		≥1000			≥500			
Uszczelnienie kątowe	≥6°											
Wytrzymałość hydrauliczna	Nie występują odkształcenia, pęknięcia lub rozerwanie kurka podczas badania – ciśnienie próby 2,5MPa											
Wytrzymałość hydrauliczna i szczelność w temperaturze: -30°C ÷ +150°C	Nie występują przecieki i widoczne odkształcenia, pęknięcia lub uszkodzenia – ciśnienie próby 1,5 x p _{max}											
Wpływ na jakość wody	Atest Higieniczny NIZP – PZH											

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8. deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
„PERFEXIM” Ltd
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa
61-441 Poznań, ul. Samotna 2
tel. 61/830-20-17, fax 61/830-23-06
Regon: 301939365, NIP: 783-168-24-83
NIP UE: PL7831682483

W imieniu producenta podpisał(a):

Kierownik
Działu Technicznego

mgr inż. Michał Figini
(imię i nazwisko oraz stanowisko)

Poznań 12.01.2022

(miejsce i data wydania) (podpis)

Załącznik nr 1 dla KD WU 1/01/2022

Oznaczenia typu wyrobu budowlanego:

PHA-001 G3/8 WW PN30 C DN10 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G3/8 WW PN30 N DN10 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G1/2 WW PN30 C DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-001 G1/2 WW PN30 N DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-001 G3/4 WW PN30 C DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G3/4 WW PN30 N DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G1 WW PN30 C DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G1 WW PN30 N DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G1 1/4 WW PN30 C DN32 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G1 1/4 WW PN30 N DN32 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G1 1/2 WW PN30 C DN40 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G1 1/2 WW PN30 N DN40 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G2 WW PN30 C DN50 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G2 WW PN30 N DN50 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G2 1/2 WW PN30 C DN65 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G2 1/2 WW PN30 N DN65 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G3 WW PN30 C DN80 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G3 WW PN30 N DN80 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G4 WW PN30 C DN100 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-001 G4 WW PN30 N DN100 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C

PHA-002 G1/2 WW PN30 C DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-002 G1/2 WW PN30 N DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-002 G3/4 WW PN30 C DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-002 G3/4 WW PN30 N DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-002 G1 WW PN30 C DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-002 G1 WW PN30 N DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C

PHA-003 G1/2 WZ PN30 C DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-003 G1/2 WZ PN30 N DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-003 G3/4 WZ PN30 C DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-003 G3/4 WZ PN30 N DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-003 G1 WZ PN30 C DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-003 G1 WZ PN30 N DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C

PHA-004 G1/2 WZ PN30 C DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-004 G1/2 WZ PN30 N DN15 KUREK KULOWY DŁAWIK II CuZn-C
PHA-004 G3/4 WZ PN30 C DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-004 G3/4 WZ PN30 N DN20 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-004 G1 WZ PN30 C DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C
PHA-004 G1 WZ PN30 N DN25 KUREK KULOWY DŁAWIK CuZn-C

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr 04/01/2021

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
„PERFEXIM” LTD
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa
61-441 Poznań, ul. Samotna 2
tel. 61/830-20-17, fax 61/830-23-06
Regon: 80188863, NIP: 783-168-24-83
MIP UE: PL78031882483

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:

Filtry skośne siatkowe PERFEKT SYSTEM PHA-060

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:

PHA-060 G1/2 WW PN25 DN15 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn
PHA-060 G3/4 WW PN25 DN20 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn
PHA-060 G1 WW PN25 DN25 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn
PHA-060 G1 1/4 WW PN25 DN32 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn
PHA-060 G1 1/2 WW PN25 DN40 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn
PHA-060 G2 WW PN25 DN50 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn
PHA-060 G2 1/2 WW PN25 DN65 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn
PHA-060 G3 WW PN25 DN15 FILTR SKOŚNY SIATKOWY CuZn

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Filtry skośne siatkowe Perfekt System PHA-060 są przeznaczone do stosowania w instalacjach wody zimnej i ciepłej oraz instalacjach ogrzewania i chłodzenia, gdzie czynnikiem roboczym jest woda lub roztwór wody z glikolem (do 50%).

Maksymalne parametry pracy filtrów skośnych siatkowych Perfekt System PHA-060 podano w tablicy poniżej:

Średnica nominalna DN	Maksymalna temperatura pracy, (T _{max}), °C	Minimalna temperatura pracy, (T _{min}), °C	Maksymalne ciśnienie pracy (p _{max}), bar
15, 20, 25, 32, 40 i 50	120	-30	25
	150		10
	120		20
65 i 80	150		10

Zgodnie z Atestem Higienicznym wydanym przez Państwowy Zakład Higieny w Warszawie, filtry skośne siatkowe Perfekt System PHA-060 odpowiadają wymaganiom higienicznym i mogą być stosowane w instalacjach wodnych transportujących wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi.

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „PERFEXIM” LTD Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowa, ul. Samotna 2, 61-441 Poznań, POLSKA.
Miejsce produkcji: Chiny

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:

NIE DOTYCZY

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

system 3

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

Krajowa ocena techniczna: ITB-KOT-2021/1937 wydanie 1

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej: INSTYTUT TECHNIKI BUDOWLANEJ w Warszawie, ul. Filtrowa 1
Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:
NIE DOTYCZY.

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe										Uwagi
Szczelność	Brak nieszczelności i przecieków										
Wytrzymałość na zginanie	DN	10	15	20	25	32	40	50	65	80	
	Moment zginający MF ₁ , Nm	70	105	225	340	475	610	1100	1550	1900	
	Moment zginający MF ₂ , Nm	35	53	113	170	238	305	550	775	950	
Wytrzymałość hydrauliczna	Brak przecieków, pęknięć i innych uszkodzeń – ciśnienie próby 2,5 MPa										
Wytrzymałość hydrauliczna i szczelność w granicznych warunkach pracy	Brak przecieków, pęknięć i innych uszkodzeń – ciśnienie próby 3,75 MPa - od DN15 do DN50 Brak przecieków, pęknięć i innych uszkodzeń – ciśnienie próby 3,0 MPa - od DN65 do DN80										
Przepustowość	DN	10	15	20	25	32	40	50			
	l/s	0,10	0,20	0,40	0,70	1,20	1,60	2,70			
Wpływ na jakość wody	Atest Higieniczny NIZP – PZH										

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

W imieniu producenta podpisał(a):

Kierownik
Działu Technicznego
(imię i nazwisko oraz stanowisko)
Mikołaj Fiebia
(miejscowa data wydania, podpis)
Poznań 08.10.2021

KRAJOWA DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Nr 11/01/2017

1. Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:
Zawory zwrotne grzybkowe systemu PERFEXT SYSTEM

2. Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:
Wg. załącznika nr 1

3. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Zawory zwrotne są przeznaczone do stosowania w instalacjach wody zimnej i ciepłej oraz instalacjach ogrzewania i chłodzenia, o parametrach pracy (temperatura i ciśnienie) podanych w tablicy poniżej, gdzie czynnikiem roboczym jest woda lub roztwór wody z glikolem (do 50%). Zawory zwrotne przeznaczone są do stosowania, jako armatura, która samoczynnie otwiera się w wyniku przepływu czynnika roboczego w instalacji w określonym kierunku i samoczynnie zamyka się, uniemożliwiając przepływ czynnika w kierunku przeciwnym.

Typ wyrobu	Średnica nominalna DN	PN	T _{max}	T _{min}
		MPa	°C	°C
PHA-020	15, 20, 25	1,6	+120	-30
PHA-020	32, 40, 50, 65, 80, 100	1,0	+120	-30

Zgodnie z Atestem Higienicznym HK/W/0633/01/2016, wydanym przez Państwowy Zakład Higieny w Warszawie, zawory zwrotne PHA-020 spełniają wymagania higieniczne i mogą być stosowane w instalacjach wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

4. Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „Perfexim” Ltd Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, spółka komandytowa, ul. Samotna 2, 61-441 Poznań, POLSKA.
Miejsce produkcji: Chiny

5. Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
NIE DOTYCZY

6. Krajowy system zastosowany do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: system 4

7. Krajowa specyfikacja techniczna:

Krajowa ocena techniczna:

APROBATA TECHNICZNA ITB AT-15-9701/2016 „Zawory zwrotne i zawory odcinające PERFEXIM”

Jednostka oceny technicznej/Krajowa jednostka oceny technicznej: INSTYTUT TECHNIKI
BUDOWLANEJ w Warszawie, ul. Filtrowa 1

Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu:
NIE DOTYCZY.

8. Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Deklarowane właściwości użytkowe										Uwagi
Temperatura pracy	od -30°C do +120°C										
Maksymalne ciśnienie pracy	1,6 MPa (16 bar) - dla DN15, DN20, DN25 1,0 MPa (10 bar) - dla DN32, DN40, DN50, DN65, DN80, DN100										
Odporność na skręcanie	DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100
	Moment skręcający MT ₁ , Nm		75	100	125	160	200	250	300	370	465
	Moment skręcający MT ₂ , Nm		40	68	100	128	160	200	250	290	370
Odporność na zginanie	DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100
	Moment zginający MF ₁ , Nm		105	225	340	475	610	1100	1550	1900	2500
	Moment zginający MF ₂ , Nm		53	113	170	238	305	550	775	950	1250
Szczelność:											
a) Szczelność wewnętrzna	Brak przecieków oraz uszkodzeń zaworu podczas badania i po badaniu – ciśnienie próby 1,6 MPa										
b) Szczelność zewnętrzna											
Trwałość	DN		15	20	25	32	40	50	65	80	100
	Liczba cykli		≥50000								
Wytrzymałość hydrauliczna	Brak odkształceń, pęknięć lub rozerwania zaworu podczas badania – ciśnienie próby 2,5 MPa										
Szczelność zewnętrzna i wewnętrzna w granicznych warunkach pracy	Brak odkształceń, pęknięć lub rozerwania zaworu podczas badania i po badaniu – ciśnienie próby:										
	a) 2,4 MPa – dla DN15, DN20, DN25 b) 1,5 – dla DN32, DN40, DN50, DN65, DN80, DN100										
Wytrzymałość hydrauliczna w granicznych warunkach pracy	Brak odkształceń, pęknięć lub rozerwania zaworu podczas badania i po badaniu – ciśnienie próby:										
	a) 2,4 MPa – dla DN15, DN20, DN25 b) 1,5 – dla DN32, DN40, DN50, DN65, DN80, DN100										
Przepustowość	DN		15	20	25	32	40	50			
	l/s		≥0,17	≥0,30	≥0,60	≥1,00	≥1,40	≥2,20			
Wpływ na jakość wody	Atest Higieniczny NIZP – PZH HK/W/0633/01/2016										

9. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza krajowa deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych, na wyłączną odpowiedzialność producenta.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE:

„PERFEXIM” Ltd

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa

61-441 Poznań, ul. Samotna 2

tel. 61/830-20-17, fax 61/830-23-06

Regon: 301939365, NIP: 783-168-24-83

NIP UE: PL7831682483



W imieniu producenta podpisać(a):

Kierownik

Działu Technicznego

(imie i nazwisko oraz stanowisko)

Mgr inż. Michał Haplo

Poznań 08.03.2017

(miejsce i data wydania) (podpis)

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
PERFEXIM LTD

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością,
spółka komandytowa
ul. Samotna 2,
61-441 Poznań, POLSKA

Zarejestrowane w Sądzie Rejonowym Poznań
- Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu,
VIII Wydział Gospodarczy

KRS: 0000398894 NIP: 7831682483 REGON: 301939365

tel.: +48 61 830 20 17
fax: +48 61 832 04 21
e-mail: biuro@perfexim.com.pl

www.perfexim.com.pl

Załącznik nr 1 dla KDWW 11/01/2017

Oznaczenia typu wyrobu budowlanego:

PHA-020 G1/2 WW PN16 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G3/4 WW PN16 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G1 WW PN16 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G1 1/4 WW PN10 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G1 1/2 WW PN10 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G1 2 WW PN10 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G1 2 1/2 WW PN10 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G3 WW PN10 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn
PHA-020 G4 WW PN10 ZAWÓR ZWROTNY GRZYBEK MO. CuZn

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
PERFEXIM LTD
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka komandytowa
61-441 Poznań, ul. Samotna 2
tel. 61/830-20-17, fax 61/830-23-06
Regon: 301939365, NIP: 783-168-24-83
NIP UE: PL7831682483 ⑦

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE
PERFEXIM LTD
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością,
spółka komandytowa
ul. Samotna 2,
61-441 Poznań, POLSKA

Zarejestrowane w Sądzie Rejonowym Poznań
- Nowe Miasto i Wilda w Poznaniu,
VIII Wydział Gospodarczy

KRS: 0000398894 NIP: 7831682483 REGON: 301939365

tel.: +48 61 830 20 17
fax: +48 61 832 04 21
e-mail: biuro@perfexim.com.pl

www.perfexim.com.pl

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE

No / nr 2001/01/21

- 1 Name and trading name of the construction product / Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego
STRÖMAX regulation and shut-off valves / Zawory regulacyjne i odcinające STRÖMAX
- 2 Designation of the construction product's type / Oznaczenie typu wyrobu budowlanego
**Regulation valves 4017, 4117, 4216, 4217, 4218 and 4115, 4125, 4215, 4218, 4325, 4415 cutting valves/
Zawory regulacyjne 4017, 4117, 4216, 4217, 4218 oraz zawory ocinające 4115, 4125, 4215, 4218, 4325,
4415**
- 3 Intended use or application / Zamierzone zastosowanie lub stosowanie
**Regulation and cutting off of medium in heating, cooling and drinking water installations
/ Regulacja i odcięcie medium w instalacjach grzewczych, chłodniczych i wody pitnej**
- 4 Manufacturer name and registered office, as well as the production site / Nazwa i adres siedziby producenta
oraz miejsce produkcji wyrobu
HERZ Armaturen Ges.m.b.H. A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22
- 5 Authorised agent's name and registered office, where applicable / Nazwa i adres siedziby upoważnionego
przedstawiciela, o ile został ustanowiony
HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Spółka z o.o. 32-020 Wieliczka, ul. Grottgera 58
- 6 Legal basis / Podstawa prawna wprowadzenia wyrobu
**The product has been introduced into the European system subject to the Journal of Laws [Dz. U.]
2016 text 1570 art.5, par. 3. The product has been introduced in Austria
/ Produkt wprowadzono w systemie europejskim zgodnie z Dz. U. 2016 poz. 1570 art.5
ust. 3. Wyrób został wprowadzony na terenie Austrii**
- 7 Technical specifications / Specyfikacja techniczna
EN 12420 - Copper and copper alloys forgings / EN 12420 - Miedź i stopy miedzi Odkuwki
EN 1982 - Copper and copper alloys Geese and casts / EN 1982 - Miedź i stopy miedzi Gąski i odlewy
EN12164 - Copper and copper alloys Rods for machining on machines / EN12164 - Miedź i stopy miedzi
Pręty do obróbki skrawaniem na automatach
EN 1561- The properties of non-alloy and low-alloy gray cast iron used for castings were determined, made in
sand molds or molds with comparable thermal properties Gray iron intended for pipes and fittings is not
included
/ EN 1561- Określono własności niestopowego i niskostopowego zeliwa szarego stosowanego na odlewy,
wykonywane w formach piaskowych lub formach o porównywalnych własnościach cieplnych Nie ujęto zeliwa
szarego przeznaczonego na rury i łączniki

The name of the accredited certification body, accreditation number and certificate number
OVGW A-1010 Wien, Schuberting 14, unit accredited by the Bundesministerium für Wissenschaft, Forschung
und Wirtschaft, accreditation No 0922 according to EN 45011, certificate No W 1 331 and W 1 332
/Nazwa akredytowanej jednostki certyfikującej, numer akredytacji i numer certyfikatu
OVGW A-1010 Wien, Schuberting 14, jednostka akredytowana przez Bundesministerium für Wissenschaft,
Forschung und Wirtschaft, nr akredytacji 0922 wg EN 45011, certyfikat nr W 1 331 oraz W 1 332

8 Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe

The construction product's essential characteristics for the intended use or application / Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe	Comments / Uwagi
Material / Materiał	Body made of brass CC 754S-GM according to EN 1982 or gray cast iron (flanged version) GJL-250 acc EN-1561 turned parts made of brass CW614 according to EN 12164, compression spring made of corrosion-resistant steel A2, seals made of ethylene-propylene rubber EPDM / Korpus z mosiądzu CC 754S-GM wg EN 1982 lub z zeliwa szarego (wykonanie kołnierzone) GJL-250 wg EN-1561 części toczone z mosiądzu CW614 wg EN 12164, sprężyna naciiskowa ze stali odpornej na korozję A2, uszczelnienia z kauczuku etylenowo-propylenowego EPDM	-
Max operating pressure / Maks ciśnienie robocze	16 bar, 20 bar	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Max operating temperature / Maks temperatura robocza	110 °C, 130 °C	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Dimensions / Średnice	DN 10 – DN 300	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Kvs	0,47 – 1383 m ³ /h	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Medium / Czynnik	Water or solution of glycol / Woda lub roztwór glikolu	-

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

9. The performance of the aforesaid product conforms to all the declared performance aspects listed under par. 8. The present declaration of performance has been issued subject to the Law of 16 April 2004 on construction products under the sole responsibility of the manufacturer
/ Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi własnościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Signed on behalf of the manufacturer by / W imieniu producenta podpisał(a):

Ing. Wolfgang Rauch
Quality Manager



.....
(signature and stamp / podpis i pieczęć)

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

nr DoP-hta-2021_4

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: Trinnity Wool Otulina – otulina z wełny mineralnej pokryta zbrojoną folią aluminiową
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: Izolacja cieplna wyposażenia budynków i instalacji przemysłowych (ThiBEII)
3. Producent: Rohhe Sp. z o.o., 05-555 Tarczyn, Al. Krakowska 19A
4. Upoważniony przedstawiciel: **nie dotyczy**
5. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: **System 1 i 3**
- 6a. Norma zharmonizowana: **PN-EN 14303:2016-02**

Jednostka lub jednostki notyfikowane: **Notyfikowana jednostka certyfikująca Nr 1454 przeprowadziła, wykonała określenie typu wyrobu, wstępną kontrolę zakładu produkcyjnego i zakładową kontrolę produkcji oraz stały nadzór, ocenę i akceptację zakładowej kontroli produkcji i wydała certyfikat stałości właściwości użytkowych dla reakcji na ogień. Notyfikowane laboratoria badawcze Nr 1488 oraz Nr 0432 wykonało raporty z badań innych odpowiednich deklarowanych charakterystyk.**

6b. Europejski dokument oceny: **nie dotyczy**

7. Deklarowane właściwości użytkowe: Tabela 1 i Tabela 2, dla Do<150mm MW-EN 14303-T8-ST(+)-300-WS1-MV2-CL10
dla Do≥150mm MW-EN 14303-T9-ST(+)-300-WS1-MV2-CL10

Tabela 1 - Zharmonizowana specyfikacja techniczna według PN-EN 14303:2016-02

Zasadnicza charakterystyka	Właściwość użytkowa	Deklarowana klasa/poziom	Wartość
Reakcja na ogień	Klasa reakcji na ogień	A2L-s1,d0	niepalny
Opór cieplny	Współczynnik przewodzenia ciepła	patrz Tabela 2	
Wymiary i tolerancje	Tolerancja grubości (Do < 150 mm)	T8	-5%lub-3mm/+5%lub+3mm
	Tolerancja grubości (Do ≥ 150 mm)	T9	-6%lub-5mm/+6%lub+5mm
	Tolerancja śred. wew. (Do < 150 mm)	-	- 0 mm / + 4 mm
	Tolerancja śred. wew. (Do ≥ 150 mm)	-	- 0 / +2% lub + 5 mm
	Tolerancja długości	-	± 5 mm
	Jednolitość grubości	-	różnica < 6 mm lub 10 %
	Prostokątność	-	± 4mm lub ± 2% zew. śred.
Temperatura stosowania	Maksymalna temperatura stosowania	ST(+)-300	300 °C
Przepuszczalność wody	Nasiąkliwość wodą (krótkotrwała)	WS1	≤ 1 kg/m²
Przepuszczalność pary wodnej	Opór dyfuzyjny pary wodnej	MV2	sd ≥ 200 m
Wytrzymałość na ściskanie	Napężenia ściskające lub wytrzymałość na ściskanie	NPD	
Wielkość uwalniania się substancji korozyjnych	Śladowe ilości jonów rozpuszczalnych w wodzie i wartość pH	CL10	≤ 10 ppm (10 mg/1 kg)
Uwalnianie się substancji niebezpiecznych do środowiska	Uwalnianie się substancji niebezpiecznych	NPD	
Wskaźnik pochłaniania dźwięku	Pochłanianie dźwięku	NPD	
Ciągłe spalanie w postaci żarzenia	Ciągłe spalanie w postaci żarzenia	NPD	
Trwałość oporu cieplnego w funkcji starzenia/degradacji	Trwałość oporu cieplnego	Nie zmienia się w czasie	
Trwałość oporu cieplnego w funkcji wysokiej temperatury	Trwałość oporu cieplnego	Nie zmienia się w czasie	
Trwałość reakcji na ogień w funkcji starzenia/degradacji	Trwałość reakcji na ogień	Nie zmienia się w czasie	
Trwałość reakcji na ogień w funkcji wysokiej temperatury	Trwałość reakcji na ogień	Nie zmienia się w czasie	

NPD – Właściwość użytkowa nieustalona

Tabela 2 - Deklarowany współczynnik przewodzenia ciepła - λ_D

t _{sr} [°C]	10	40	50	100	200	300
λ _D [W/m·K]	0,033	0,037	0,038	0,045	0,065	0,090

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna dokumentacja techniczna: **nie dotyczy**

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):



Michał Kalinowski
Prezes Zarządu

Tarczyn, dnia 09.12.2021

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DWU Nr: W4-PEF-605 Trinnity Classic

1. **Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:**
W4-PEF-006
2. **Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:**
Wyroby do izolacji cieplnej wyposażenia budynków i instalacji przemysłowych
3. **Producent:**
Nmc Polska Sp. z o. o., 41-807 Zabrze, ul. Pyskowska 15
4. **System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:**
1+3
5. **Norma zharmonizowana:**
EN 14313:2009+A1:2013

Jednostka lub jednostki notyfikowane:
NB 1454, NB 1004
6. **Deklarowane właściwości użytkowe:**

Deklarowane właściwości użytkowe wg mandatu	Wymagania klauzul w Standardzie Europejskim	Poziomy i/lub klasy																		
Reakcja na ogień wartości wg Euroclass	4.2.4 Reakcja na ogień	BS1,d0																		
Współczynnik pochłaniania dźwięku	4.3.7 Emisja dźwięku	NPD																		
	4.3.8 Pochłanianie dźwięku	NPD																		
Opór cieplny	4.2.1 Przewodnictwo cieplne [W/mK]	0,036 w 0°C 0,040 w 40°C 0,045 w 70°C																		
	4.2.2. Tolerancje wymiarowe	<table> <tr> <th>Grubość ścianki [mm]:</th><th>Średnica wewnętrzna [mm]:</th><th>Długość :</th></tr> <tr> <td>$d_0 \leq 6$</td><td>$\pm 1,0$</td><td>$D_{i,D} \leq 35$ +1 do +4</td></tr> <tr> <td>$6 < d_0 \leq 10$</td><td>$\pm 1,5$</td><td>$35 < D_{i,D} \leq 100$ +2 do +6</td></tr> <tr> <td>$10 < d_0 \leq 15$</td><td>$\pm 2,0$</td><td>$D_{i,D} > 100$ +3 do +8</td></tr> <tr> <td>$15 < d_0 \leq 30$</td><td>$\pm 2,5$</td><td></td></tr> <tr> <td>$d_0 > 30$</td><td>$\pm 4,0$</td><td></td></tr> </table>	Grubość ścianki [mm]:	Średnica wewnętrzna [mm]:	Długość :	$d_0 \leq 6$	$\pm 1,0$	$D_{i,D} \leq 35$ +1 do +4	$6 < d_0 \leq 10$	$\pm 1,5$	$35 < D_{i,D} \leq 100$ +2 do +6	$10 < d_0 \leq 15$	$\pm 2,0$	$D_{i,D} > 100$ +3 do +8	$15 < d_0 \leq 30$	$\pm 2,5$		$d_0 > 30$	$\pm 4,0$	
Grubość ścianki [mm]:	Średnica wewnętrzna [mm]:	Długość :																		
$d_0 \leq 6$	$\pm 1,0$	$D_{i,D} \leq 35$ +1 do +4																		
$6 < d_0 \leq 10$	$\pm 1,5$	$35 < D_{i,D} \leq 100$ +2 do +6																		
$10 < d_0 \leq 15$	$\pm 2,0$	$D_{i,D} > 100$ +3 do +8																		
$15 < d_0 \leq 30$	$\pm 2,5$																			
$d_0 > 30$	$\pm 4,0$																			
Przepuszczalność wody	4.3.4. Nasiąkliwość wodą	WS 005																		
Przepuszczalność pary wodnej	4.3.4. Nasiąkliwość wodą	WS 005																		
	4.3.5 Opór dyfuzyjny pary wodnej	NPD																		
Szybkość uwalniania substancji żrących	4.3.6. Śladowe ilości jonów chloru, fluoru, krzemu, sodu rozpuszczalnych w wodzie oraz pH	NPD																		
Wydzielanie niebezpiecznych substancji do środowiska	4.3.9. Wydzielanie substancji niebezpiecznych	NPD																		

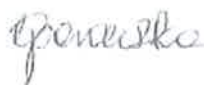
Deklarowane właściwości użytkowe wg mandatu	Wymagania klauzul w Standardzie Europejskim	Poziomy i/lub klasy
Ciągłe spalanie w postaci żarzenia	4.3.10. Ciągłe spalanie w postaci żarzenia	NPD
Trwałość w funkcji starzenia/degradacji – reakcja na ogień	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
Trwałość w funkcji starzenia/degradacji – opór cieplny	4.2.1 Przewodność cieplna	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
	4.2.2. Tolerancje wymiarowe	Jak wyżej
	4.2.3. Stabilność wymiarowa	ST (+) 100°C
	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
	4.3.2. Maksymalna temperatura stosowania	ST (+) 100°C
	4.3.3. Minimalna temperatura stosowania	ST (-) 0°C
Trwałość w funkcji wysokiej temperatury – reakcja na ogień	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
Trwałość w funkcji wysokiej temperatury – opór cieplny	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
	4.3.2. Stabilność wymiarowa przy maksymalnej temperaturze stosowania	ST (+) 100°C

Właściwości użytkowe wyrobu określonego powyżej są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest wydana zgodnie z rozporządzeniem (EU) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisać(-a):

Nazwisko i Stanowisko

Koordynator ds. laboratorium i certyfikacji



MONIKA OPAROWSKA

Zabrze, dn. 27-07-2022

*niniejsza Deklaracja Właściwości Użytkowych zastępuje DWU Nr. W4-PEF-605 Trinnity Classic z dnia 15.02.2022

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DWU Nr: W4PEF701 Trinnity Premium Stabil

- Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:**
W4PEF-007
 - Zamierzone zastosowanie**
Wyroby do izolacji cieplnej wyposażenia budynków i instalacji przemysłowych
 - Producent:**
Nmc Polska Sp. z o. o., 41-807 Zabrze, ul. Pyskowska 15
 - System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego:**
1+3
 - Norma zharmonizowana:**
EN 14313:2009+A1:2013
- Jednostka lub jednostki notyfikowane:**
NB 1454
- Deklarowane właściwości użytkowe:**

Deklarowane właściwości użytkowe wg mandatu	Wymagania klauzul w Standardzie Europejskim	Poziomy i/lub klasy																		
Reakcja na ogień wartości wg Euroclass	4.2.4 Reakcja na ogień	B _{1-s1,d0}																		
Współczynnik pochłaniania dźwięku	4.3.7 Emisja dźwięku	NPD																		
	4.3.8 Pochłanianie dźwięku	NPD																		
Opór cieplny	4.2.1 Przewodnictwo cieplne [W/mK]	0,036 w 0°C 0,040 w 40°C 0,045 w 70°C																		
	4.2.2. Tolerancje wymiarowe	<table> <tr> <th>Grubość ścianki [mm]:</th><th>Średnica wewnętrzna [mm]:</th><th>Długość :</th></tr> <tr> <td>$d_0 \leq 6$</td><td>$\pm 1,0$</td><td>$D_{i,D} \leq 35$ +1 do +4 -1,5% ; +2,5%</td></tr> <tr> <td>$6 < d_0 \leq 10$</td><td>$\pm 1,5$</td><td>$35 < D_{i,D} \leq 100$ +2 do +6</td></tr> <tr> <td>$10 < d_0 \leq 15$</td><td>$\pm 2,0$</td><td>$D_{i,D} > 100$ +3 do +8</td></tr> <tr> <td>$15 < d_0 \leq 30$</td><td>$\pm 2,5$</td><td></td></tr> <tr> <td>$d_0 > 30$</td><td>$\pm 4,0$</td><td></td></tr> </table>	Grubość ścianki [mm]:	Średnica wewnętrzna [mm]:	Długość :	$d_0 \leq 6$	$\pm 1,0$	$D_{i,D} \leq 35$ +1 do +4 -1,5% ; +2,5%	$6 < d_0 \leq 10$	$\pm 1,5$	$35 < D_{i,D} \leq 100$ +2 do +6	$10 < d_0 \leq 15$	$\pm 2,0$	$D_{i,D} > 100$ +3 do +8	$15 < d_0 \leq 30$	$\pm 2,5$		$d_0 > 30$	$\pm 4,0$	
Grubość ścianki [mm]:	Średnica wewnętrzna [mm]:	Długość :																		
$d_0 \leq 6$	$\pm 1,0$	$D_{i,D} \leq 35$ +1 do +4 -1,5% ; +2,5%																		
$6 < d_0 \leq 10$	$\pm 1,5$	$35 < D_{i,D} \leq 100$ +2 do +6																		
$10 < d_0 \leq 15$	$\pm 2,0$	$D_{i,D} > 100$ +3 do +8																		
$15 < d_0 \leq 30$	$\pm 2,5$																			
$d_0 > 30$	$\pm 4,0$																			
Przepuszczalność wody	4.3.4. Nasiąkliwość wodą	WS 005																		
Przepuszczalność pary wodnej	4.3.4. Nasiąkliwość wodą	WS 005																		
	4.3.5 Opór dyfuzyjny pary wodnej	NPD																		
Szybkość uwalniania substancji żrących	4.3.6. Śladowe ilości jonów chloru, fluoru, krzemu, sodu rozpuszczalnych w wodzie oraz pH	NPD																		
Wydzielanie niebezpiecznych substancji do środowiska	4.3.9. Wydzielanie substancji niebezpiecznych	NPD																		

Deklarowane właściwości użytkowe wg mandatu	Wymagania klauzul w Standardzie Europejskim	Poziomy i/lub klasy
Ciągłe spalanie w postaci żarzenia	4.3.10. Ciągłe spalanie w postaci żarzenia	NPD
Trwałość w funkcji starzenia/degradacji – reakcja na ogień	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
Trwałość w funkcji starzenia/degradacji – opór cieplny	4.2.1 Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
	4.2.2. Wymiary i tolerancje	Jak wyżej
	4.2.3. Stabilność wymiarowa	ST (+) 100°C
	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
	4.3.2. Maksymalna temperatura stosowania	ST (+) 100°C
	4.3.3. Minimalna temperatura stosowania	ST (-) 0°C
Trwałość w funkcji wysokiej temperatury – reakcja na ogień	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
Trwałość w funkcji wysokiej temperatury – opór cieplny	4.2.5. Trwałość charakterystyki	Wyrób spełnia wymagania w zakresie tej właściwości, charakterystyka nie zmienia się z upływem czasu.
	4.3.2. Stabilność wymiarowa przy maksymalnej temperaturze stosowania	ST (+) 100°C

Właściwości użytkowe wyrobu określone powyżej są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych jest wydana zgodnie z Rozporządzeniem (EU) Nr 305/2011 i zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 3.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Nazwisko i Stanowisko

Zastępca koordynatora ds. certyfikacji i laboratorium



Izabela Blesińska

Zabrze, dn. 20-01-2023

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH / DECLARATION OF PERFORMANCE

DUKUMENTACJA
POWYKONANOWA
No / nr 2002/01/20

1. Name and trading name of the construction product / Nazwa i nazwa handlowa wyrobu budowlanego:
Differential pressure regulators / Regulatory różnicy ciśnienia
2. Designation of the construction product's type / Oznaczenie typu wyrobu budowlanego:
Differential pressure controllers 4002, 4202, 4012, 4007, F4007/ Regulatory różnicy ciśnienia 4002, 4202, 4012, 4007, F4007
3. Intended use or application / Zamierzone zastosowanie lub stosowanie:
Differential pressure regulation in heating and cooling installations / Regulacja różnicy ciśnienia medium w instalacjach grzewczych i chłodniczych
4. Manufacturer name and registered office, as well as the production site / Nazwa i adres siedziby producenta oraz miejsce produkcji wyrobu:
HERZ Armaturen Ges.m.b.H. A-1230 Wien, Richard-Strauss-Straße 22
5. Authorised agent's name and registered office, where applicable / Nazwa i adres siedziby upoważnionego przedstawiciela, o ile został ustanowiony:
HERZ Armatura i Systemy Grzewcze Spółka z o.o. 32-020 Wieliczka, ul. Grottgera 58
6. Legal basis / Podstawa prawna wprowadzenia wyrobu:
The product has been introduced into the European system subject to the Journal of Laws [Dz. U.] 2016 text 1570 art.5, par. 3. The product has been introduced in Austria / Produkt wprowadzono w systemie europejskim zgodnie z Dz. U. 2016 poz. 1570 art.5 ust. 3. Wyrób został wprowadzony na terenie Austrii
7. Technical specifications / Specyfikacja techniczna:
EN 12420 - Copper and copper alloys. forgings / EN 12420 - Miedź i stopy miedzi. Odkuwki
EN 1982 - Copper and copper alloys. Geese and casts / EN 1982 - Miedź i stopy miedzi. Gąski i odlewy
EN12164 - Copper and copper alloys. Rods for machining on machines / EN12164 - Miedź i stopy miedzi. Pręty do obróbki skrawaniem na automatach
EN 1561- The properties of non-alloy and low-alloy gray cast iron used for castings were determined, made in sand molds or molds with comparable thermal properties. Gray iron intended for pipes and fittings is not included / EN 1561- Określono własności niestopowego i niskostopowego żeliwa szarego stosowanego na odlewy, wykonywane w formach piaskowych lub formach o porównywalnych własnościach cieplnych. Nie ujęto żeliwa szarego przeznaczonego na rury i łączniki

8. Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe

The construction product's essential characteristics for the intended use or application / Zasadnicze charakterystyki wyrobu budowlanego dla zamierzonego zastosowania lub zastosowań	Declared performance / Deklarowane właściwości użytkowe	Comments / Uwagi
Material / Materiał:	Body made of brass DZR CC770S or gray cast iron (flanged version) GJL-250 acc EN-1561 turned parts made of brass CW614 according to EN 12164, compression spring made of corrosion-resistant steel A2, seals made of ethylene-propylene rubber EPDM / Korpus z mosiądzu DZR CC770S lub z żeliwa szarego (wykonanie kolnierzone) GJL-250 wg EN-1561 części toczone z mosiądzu CW614 wg EN 12164, sprężyna naciskowa ze stali odpornej na korozję A2, uszczelnienia z kauczuku etylenowo-propylenowego EPDM	-
Max. operating pressure / Maks. ciśnienie robocze	16 bar	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Max. operating temperature / Maks. temperatura robocza	110 °C, 130 °C	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Dimensions / Średnice	DN 10 – DN 300	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Kvs	0,47 – 1383 m3/h	According to technical data sheets / Wg kart technicznych
Medium / Czynnik	Water or solution of glycol / Woda lub roztwór glikolu	-

9. The performance of the aforesaid product conforms to all the declared performance aspects listed under par. 8. The present declaration of performance has been issued subject to the Law of 16 April 2004 on construction products under the sole responsibility of the manufacturer
/ Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z wszystkimi wymienionymi w pkt 8 deklarowanymi własnościami użytkowymi. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z ustawą z dnia 16 kwietnia 2004 r. o wyrobach budowlanych na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Signed on behalf of the manufacturer by / W imieniu producenta podpisał(a):

Ing. Wolfgang Rauch
Quality Manager

(signature and stamp / podpis i pieczęć)



Place and date of issuance / miejsce i data wydania: Wiedeń 2020-01-31

WBUDOWANO NA INWESTYCJĘ:
ROZBUDOWA BUDYNKU S-I O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI
PN "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-I"
IŁZ NR 19/47 ORR 17 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW



ZAŚWIADCZENIE O JAKOŚCI 2.1

Wg normy EN 10204

Regulator HERZ-dp-Controller **4002XX** jest wykorzystywany w systemach grzewczych i chłodzących; może służyć do regulowania ciśnień różnicowych za pomocą ustawień stałych lub ustawień użytkownika oraz do regulowania prędkości przepływu.

Zakres regulacji 4002 4X: 5-30kPa

Zakres regulacji 4002 6X: 25-60kPa

MATERIAŁ:

Korpus (część górna i dolna)

Mosiądz CW602N zgodny z normą EN 12420

Mosiężna część obrotowa

Mosiądz CW602N zgodny z normą EN 12164

Sprężyna

1.4310 NS

Membrana/uszczelki

EPDM

BADANIE:

Każdy z dostarczanych zaworów jest testowany pod kątem szczelności; zawór posiada wytłoczone na stałe oznaczenie próby.

DZIAŁANIE:

Maksymalna temperatura robocza: 130°C

Minimalna temperatura robocza: 2°C (woda)

Minimalna temperatura robocza: -20°C (ochrona przed zamarzaniem)

Maksymalne ciśnienie robocze to 16 bar

Maksymalne ciśnienie różnicowe na korpusie to 2 bar

Czystość gorącej wody jest zgodna ze standardem austriackim ÖNORM H 5195 i/lub specyfikacją VDI nr 2035.

Dane techniczne (regulacje, ...) wg karty normalizacyjnej Herz

Kontrola produktów (testy materiałowe, wymiarowe i funkcjonalne) podczas produkcji jest przeprowadzana zgodnie z wymogami Systemu Zarządzania Jakością posiadającego certyfikat EN ISO 9001:2008.

Wiedeń, 20 kwietnia 2016

HERZ Armaturen Ges.m.b.H



inż. Wolfgang Rauch
Kierownik ds. jakości

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

0010-304-A13

1. Model przyrządu: Wodomierz JS*Instrument model: Water meter JS***2. Producent wyrobu/ Manufacturer:****Apator Powogaz S.A.****Adres/Address:**

Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki

Kraj/ Country:

Polska

Telefon/Phone

48 (61) 8 418 101

Adres e-mail/ e-mail:

sekretariat.powogaz@apator.com

3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.*This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.***4. Mechaniczny wodomierz skrzydełkowy jednostrumieniowy JS:***Vane-wheel single-jet mechanical water meter JS:*klasa temperaturowa T30 i T50/ *temperature class T30 and T50*średnica nominalna/ *nominal diameter*DN15 o ciągłym strumieniu objętości: 1,6 m³/h, 2,5 m³/h i przy pozycji H₁; R=80, R=100, R=160*DN15 with permanent flow rates: 1,6 m³/h, 2,5 m³/h and H₁ position R=80, R=100, R=160*DN 20 o ciągłym strumieniu objętości: 2,5 m³/h, 4 m³/h i przy pozycji H₁; R=80, R=100, R=160*DN 20 with permanent flow rates: 2,5 m³/h, 4 m³/h and H₁ position R=80, R=100, R=160*

zgodny z certyfikatem nr SK09-MI001 –SMU 007 Wersja 7

wydany 29-04-2022 ważny do 03-09-2029

*according to certificate number SK09-MI001-SMU007 Revision 7**issued 29-04-2022 valid until 03-09-2029***5. Opisany powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego.***The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.***Wymagania zasadnicze: Rozporządzenie Ministra Rozwoju z dnia 2 czerwca 2016 r. w sprawie wymagań dla przyrządów pomiarowych wprowadzające do prawodawstwa polskiego Dyrektywę 2014/32/UE.***Essential requirements: The regulation of the Development Minister of 2 June 2016 on requirements for measuring instruments introducing to Polish legislation Directive 2014/32 / EU.***6. Odniesienia do odpowiednich norm zharmonizowanych lub odpowiednich dokumentów normatywnych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku, do których deklarowana jest zgodność:***References to the relevant harmonised standards or normative documents used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:*

Normy: PN-EN 14154-1+A2:2011, PN-EN 14154-2+A2:2011, PN-EN 14154-3+A2:2011, OIML R 49-1:2006,


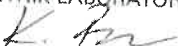
OIML R 49-2:2004, OIML R 49-2:2006, OIML R 49-3:2006, STN 25 7821, EN ISO4064-1:2017, EN ISO4064-2:2017, EN ISO4064-3:2014, EN ISO4064-5:2017.

Standards: PN-EN 14154-1+A2:2011, PN-EN 14154-2+A2:2011, PN-EN 14154-3+A2:2011, OIML R 49-1:2006, OIML R 49-2:2004, OIML R 49-2:2006, OIML R 49-3:2006, STN 25 7821, EN ISO4064-1:2017, EN ISO4064-2:2017, EN ISO4064-3:2014, EN ISO4064-5:2017.

7. System jakości produkcji, kontrola wyrobów finalnych i badania wodomierzy (zał. II moduł D) zostały zatwierdzone przez Jednostkę Notyfikowaną 1781 SMU w zgodności z Dyrektywą 2014/32/UE (Nr certyfikatu SK 23-QD-SMU003 *ważny do 27-10-2026).*The quality system for production, final product inspection and testing of the water meters (annex II module D) was approved by the Notified Body 1781 SMU in accordance with Directive 2014/32/EU**(Document number SK 23-QD-SMU003 *valid until 27-10-2026)*

gdzie *) rewizja ważna w dniu wystawienia niniejszej deklaracji zgodności

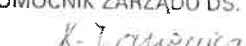
where *) revision valid on the date of issue of this EU declaration of conformity

8. Informacje dodatkowe:*Additional information:***Apator Powogaz S.A**Prezes Zarządu - Dyrektor Generalny
CEO, President & Managing Director**Apator Powogaz S.A**Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki
tel.: 48 (61) 841 81 01
NIP 781-00-20-601,
REGON P-630509799
www.apator.com **APATOR**
POWOGAZ S.A.
Z UP. PREZESA ZARZĄDU
KIEROWNIK LABORATORIUM
Kamil Burda

Żerniki, dnia: 28.10.2023

Wydanie/edition: 13

QM-001.03.04

 **APATOR**
POWOGAZ S.A.
Z UP. PREZESA ZARZĄDU
PEŁNOMOCNIK ZARZĄDU DŚ. ZSZ
Katarzyna Janowicz**WBUDOWANO NA INWESTYCJI:**

ROZBUDOWA BUDYNKU S-I O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH INWESTYCJI

PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-I".

DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW



**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH
– Państwowy Instytut Badawczy
National Institute of Public Health NIH – National Research Institute

ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60110.1785.2022

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: **Wodomierze oraz przetworniki przepływu typu JS, JS01, JS-02, JS-03, JS-04, JS-05, JS-07 o średnicach nominalnych DN15, 20 mm ze zdalnym przekazywaniem wskazań, jednostrumieniowe, suchobieżne, do wody zimnej i ciepłej**

Zawierający / containing: **PPO, PP, PA, EPDM, stal nierdzewną, mosiądz i inne materiały zgodnie z deklaracją producenta**

Przeznaczony do / destined: **pomiaru objętości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi oraz wody na potrzeby gospodarcze**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters of the products.

Wytwórca / producer:

APATOR POWOGAZ S. A.
62-023 Żerniki
Jaryszki 1c

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

APATOR POWOGAZ S. A.
62-023 Żerniki
Jaryszki 1c

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2026.02.08 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2026.02.08 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 8 lutego 2023

The date of issue of the certificate: 8th February 2023

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH-PIB / Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl / tel. +48 22 54 21 354 / +48 22 54 21 349
DZ NR 19/47 ORR 12 KROWODRZA III REYMONTA 13A KRAKÓW



**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**



NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO PZH
– Państwowy Instytut Badawczy
National Institute of Public Health NIH – National Research Institute

ATEST HIGIENICZNY

B.BK.60110.0884.2022

HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAŁ

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH NIH – NATIONAL RESEARCH INSTITUTE

Wyrób / product: Umywalki, miski WC, spluczki, bidety, pisuary, półpostumenty i postumenty, przegroda pisuarowa: Traffic, Modo, Modo Pure, Style, Twins, Nova Pro: Premium, Pico, Bez Barrier, Junior; Nova Top Pico, Rekord, Idol, Solo, Pareo. Zlewy: Nova Pro, Boston, Swing, Madison.

Zawierający / containing: ceramikę szklioną

Przeznaczony do / destined: celów sanitarnych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:
Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the products.

Wytwórca / producer:

Geberit Produkcja Sp. z o.o.
62-600 Koło
ul. Toruńska 154

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

Geberit Produkcja Sp. z o.o.
62-600 Koło
ul. Toruńska 154

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2025.08.08 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2025.08.08 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 8 sierpnia 2022

The date of issue of the certificate: 8th August 2022

Kierownik
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego
Środowiska

dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP PZH-PIB

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP PZH - PIB / Department of Environmental Health and Safety NIPH NIH - NRI
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland
e-mail: sekretariat-bk@pzh.gov.pl, tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349

DZ NR 1947 ORR 17 KROWCZYŃSKA 111 REYMONTA 13A KRAKÓW

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NR DOP 20

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
Umywalki – załączony wykaz
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Higiena osobista (PH)
3. Producent:
SANITEC Koło sp. z o.o. ul. Toruńska 154, 62-600 Koło, Polska
Tel. +48 63 26 18 400 Fax: +48 63 26 18 600
www.kolo.com.pl
4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
System 4
5. Norma zharmonizowana:
EN 14688:2006
6. Deklarowane właściwości użytkowe

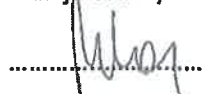
Charakterystyki	Właściwości użytkowe	Norma zharmonizowana
Zdolność do czyszczenia	Spełnia	EN 14688:2006
Odporność na obciążenie	Spełnia	
Wydajność kanału przelewowego	Klasa techniczna – załączony wykaz	
Trwałość	Spełnia	

Właściwości użytkowe wyrobu określonego w punkcie 1 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 6.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z Rozporządzeniem UE nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej, a jej kopia udostępniona na stronie internetowej : www.kolo.com.pl

W imieniu producenta podpisała:

Alicja Wilczyńska



Koło, 23.10.2014

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
K62440	Quattro	Umywalka	CL00
K62441	Quattro	Umywalka	CL00
K21650	Quattro	Umywalka	CL00
K61460	Quattro	Umywalka	CL00
K61490	Quattro	Umywalka	CL00
K61491	Quattro	Umywalka	CL00
K61421	Quattro	Umywalka	CL00
K61520	Quattro	Umywalka	CL00
L42148	OVUM by Antonio Citterio	Umywalka	CL20
L41160	OVUM by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
L41660	OVUM by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
L41170	OVUM by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
L41180	OVUM by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
L41110	OVUM by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
K12140	EGO by Antonio Citterio	Umywalka	CL20
K12145	EGO by Antonio Citterio	Umywalka	CL20
K11162	EGO by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
K11165	EGO by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
K11183	EGO by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
K11182	EGO by Antonio Citterio	Umywalka	CL25
K11191	EGO by Antonio Citterio	Umywalka	CL25

Strona 2/9

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
L31645	Coctail	Umywalka	CL00
L31646	Coctail	Umywalka	CL00
L31665	Coctail	Umywalka	CL00
L31666	Coctail	Umywalka	CL00
L31845	Coctail	Umywalka	CL00
L31846	Coctail	Umywalka	CL00
L31865	Coctail	Umywalka	CL00
L31866	Coctail	Umywalka	CL00
K32140	Varius	Umywalka	CL20
K32445	Varius	Umywalka	CL00
K31160	Varius	Umywalka	CL25
K31161	Varius	Umywalka	CL25
K31170	Varius	Umywalka	CL25
K31780	Varius	Umywalka	CL25
K31781	Varius	Umywalka	CL25
K31980	Varius	Umywalka	CL25
K31900	Varius	Umywalka	CL25
L22136	Style	Umywalka	CL25
L21950	Style	Umywalka	CL25
L21955	Style	Umywalka	CL25
L21960	Style	Umywalka	CL25
L42970	Style	Umywalka	CL25
L22145	Style	Umywalka	CL25
L21765	Style	Umywalka	CL25
L21766	Style	Umywalka	CL25
L21750	Style	Umywalka	CL25
L21855	Style	Umywalka	CL15
L21846	Style	Umywalka	CL25
K21850	Style	Umywalka	CL25
L21950	Style	Umywalka	CL25

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
L51150	Twins	Umywalka	CL25
L51151	Twins	Umywalka	CL25
L51160	Twins	Umywalka	CL25
L51161	Twins	Umywalka	CL25
L31950	Modo	Umywalka	CL20
L31960	Modo	Umywalka	CL25
L31980	Modo	Umywalka	CL25
61150	Nova Top	Umywalka	CL20
61155	Nova Top	Umywalka	CL25
61160	Nova Top	Umywalka	CL25
61165	Nova Top	Umywalka	CL25
62145	Nova Top	Umywalka	CL20
62732	Nova Top	Umywalka	CL20
61751	Nova Top	Umywalka	CL20
1517	Nova Top	Umywalka	CL20
1527	Nova Top	Umywalka	CL20
61856	Nova Top	Umywalka	CL20
61846	Nova Top	Umywalka	CL20
61851	Nova Top	Umywalka	CL25
61250	Nova Top	Umywalka	CL00
62145	Nova Top	Umywalka	CL20
62732	Nova Top	Umywalka	CL20
68465	Nova Top	Umywalka	CL00
61960	Nova Top	Umywalka	CL25
61970	Nova Top	Umywalka	CL25
61981	Nova Top	Umywalka	CL25

Strona 4/9

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
K81150	Primo	Umywalka	CL20
K81155	Primo	Umywalka	CL20
K81160	Primo	Umywalka	CL25
K81955	Primo	Umywalka	CL25
K81965	Primo	Umywalka	CL25
K81975	Primo	Umywalka	CL25
K82745	Primo	Umywalka	CL20
K82236	Primo	Umywalka	CL20
K82145	Primo	Umywalka	CL20
K82045	Primo	Umywalka	CL20
K81656	Primo	Umywalka	CL25
K82045	Primo	Umywalka	CL20
K82145	Primo	Umywalka	CL20
21150	Nova	Umywalka	CL20
21050	Nova	Umywalka	CL20
21155	Nova	Umywalka	CL25
21055	Nova	Umywalka	CL25
21160	Nova	Umywalka	CL25
21060	Nova	Umywalka	CL25
21165	Nova	Umywalka	CL25
21950	Nova	Umywalka	CL20
21955	Nova	Umywalka	CL25
21965	Nova	Umywalka	CL25
22237	Nova	Umywalka	CL20
22037	Nova	Umywalka	CL20
22146	Nova	Umywalka	CL20
22046	Nova	Umywalka	CL20
21856	Nova	Umywalka	CL20

Strona 5/9

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
K92140	Rekord	Umywalka	CL20
K92040	Rekord	Umywalka	CL20
K91150	Rekord	Umywalka	CL20
K91050	Rekord	Umywalka	CL20
K91155	Rekord	Umywalka	CL25
K91055	Rekord	Umywalka	CL25
K91160	Rekord	Umywalka	CL25
K91060	Rekord	Umywalka	CL25
K91950	Rekord	Umywalka	CL20
K91960	Rekord	Umywalka	CL25
K91942	Rekord	Umywalka	CL20
K91952	Rekord	Umywalka	CL20
K91962	Rekord	Umywalka	CL20
M11150	Idol	Umywalka	CL20
M11050	Idol	Umywalka	CL20
M11155	Idol	Umywalka	CL25
M11055	Idol	Umywalka	CL25
M11160	Idol	Umywalka	CL25
M11060	Idol	Umywalka	CL25
72141	Solo	Umywalka	CL20
72041	Solo	Umywalka	CL20
72942	Solo	Umywalka	CL20
71950	Solo	Umywalka	CL25
71150	Solo	Umywalka	CL20
71050	Solo	Umywalka	CL20
71051	Solo	Umywalka	CL20
71151	Solo	Umywalka	CL20
71060	Solo	Umywalka	CL25
71061	Solo	Umywalka	CL25
71163	Solo	Umywalka	CL25
2132	Caprice	Umywalka	CL15
2152	Caprice	Umywalka	CL15
K22235	Sinda	Umywalka	CL20
K21250	Sinda	Umywalka	CL20

Strona 6/9

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
K21645	Punto	Umywalka	CL20
41860	Aplauz	Umywalka	CL25
41980	Aplauz	Umywalka	CL25
1585	Verone	Umywalka	CL25
1530	Scarlet	Umywalka	CL25
K11156	Umywalka stalowa	Umywalka	CL15
K11160	Umywalka stalowa	Umywalka	CL20
L11150	Piano	Umywalka	CL25
L11155	Piano	Umywalka	CL25
L12145	Piano	Umywalka	CL25
K82237	Piano	Umywalka	CL20
L11160	Piano	Umywalka	CL25
L11950	Piano	Umywalka	CL25
M42735	SPARK	Umywalka	CL20
M41150	SPARK	Umywalka	CL20
M41155	SPARK	Umywalka	CL20
M41160	SPARK	Umywalka	CL20
L91155	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91160	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91165	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91170	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L92145	TRAFFIC	Umywalka	CL20
L91161	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91175	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91190	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91090	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91590	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91120	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91020	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91520	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91021	TRAFFIC	Umywalka	CL25
L91521	TRAFFIC	Umywalka	CL25

Strona 7/9

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
M32137	NOVA PRO	Umywalka	CL 20
M32145	NOVA PRO	Umywalka	CL 20
M31150	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31151	NOVA PRO	Umywalka	CL 20
M31155	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31156	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31160	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31161	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M32247	NOVA PRO	Umywalka	CL 20
M32347	NOVA PRO	Umywalka	CL 20
M38155	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M38455	NOVA PRO	Umywalka	CL 00
M38165	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M38465	NOVA PRO	Umywalka	CL 00
M31856	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31861	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31858	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31050	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31051	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31055	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M31056	NOVA PRO	Umywalka	CL 25
M22440	Life!	Umywalka	CL00
M22441	Life!	Umywalka	CL00
M21010	Life!	Umywalka	CL 25
M21110	Life!	Umywalka	CL 25
M21030	Life!	Umywalka	CL 25
M21130	Life!	Umywalka	CL 25
M21510	Life!	Umywalka	CL 25
M21530	Life!	Umywalka	CL 25
M21160	Life!	Umywalka	CL 25
M21170	Life!	Umywalka	CL 25
M21171	Life!	Umywalka	CL 25
M21180	Life!	Umywalka	CL 25
K91450	Rekord	Umywalka	CL00

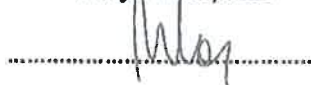
**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 20

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
K18060000	Umywalka ze stali	Umywalka	CL00
K12840000	Umywalka ze stali	Umywalka	CL25
K12848000	Umywalka ze stali	Umywalka	CL25
K21151000	ALTERNA	Umywalka	CL25
K21155000	ALTERNA	Umywalka	CL25
L72945000	FREJA	Umywalka	CL 25
L71955000	FREJA	Umywalka	CL 25
L81950000	RUNA	Umywalka	CL 25
L81960000	RUNA	Umywalka	CL 25

Koło, 23.10.2014

Alicja Wilczyńska



Strona 9/9

Deklaracja właściwości użytkowych Nr DOP 13

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

Załączony wykaz

2. Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art.11 ust. 4 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r. ustanawiającego zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylającego dyrektywę Rady 89/106/EWG (Dz.U.UE.L. z 2011 r., Nr 88, poz. 5; zwanego dalej jako: „rozporządzenie nr 305/2011”):

Pisuary – załączony wykaz

3. Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającym zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:

Higiena osobista (PH)

4. Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5 rozporządzenia nr 305/2011:

SANITEC Koło sp. z o.o. ul. Toruńska 154, 62-600 Koło, Polska

Tel. +48 63 26 18 400 Fax: +48 63 26 18 600

WWW.kolo.com.pl

5. W stosownych przypadkach nazwa i adres kontaktowy upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2 rozporządzenia nr 305/2011 :

Nie dotyczy

6. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V do rozporządzenia nr 305/2011:

System 4

7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną :

**Określenie typu produktu oraz prowadzenie zakładowej kontroli produkcji
przez producenta**

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wydana została europejska aprobatą techniczna :

Nie dotyczy

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

DOP13/2

9. Deklarowane właściwości użytkowe

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Zabezpieczenie przed cofaniem się wody	Spełnia	EN 13407:2006
Czystość	Spełnia	
Odporność na obciążenie	Spełnia	
Trwałość	Spełnia	

10. Właściwości użytkowe wyrobu określonego w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.

W imieniu producenta podpisała:

Alicja Wilczyńska

Specjalista ds. ISO i certyfikacji


.....

Koło, dnia 1 lipca 2013 r.

(Data i miejsce wydania)

(podpis)

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik nr 1

do deklaracji właściwości użytkowych DOP 13

Strona 1

Kod produktu	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
66010	ALEX	Pisuar	CL 1 - I - 1C
66000	ALEX	Pisuar	CL 1 - I - 1C
K26011	NOVA TOP PICO	Pisuar	CL2 – III- 0,5C
26011	FELIX	Pisuar	CL 1 - I - 1 C
26000	FELIX	Pisuar	CL1 - I - 1 C
L26000	PAREO	Pisuar	CL 1 – I – 1 C
K16011	PISUAR ZE STALI	Pisuar	CL 1-II-0,18C
K16001	PISUAR ZE STALI	Pisuar	CL 1-II-0,18C
99281	ZESTAW NOVA TOP PICO	Pisuar	CL2 – IV-1/0,4C



1.7.2013

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik nr 2

do deklaracji właściwości użytkowych DOP 13

Strona 1

Kod produktu	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
M36000	NOVA PRO	Pisuar	CL 1 - I - 1C
M36010	NOVA PRO	Pisuar	CL 1 - I - 1C

Alicja Wilczyńska

Specjalista ds. ISO i certyfikacji

SANITEC Koło sp. z o. o.

Koło, 21.02.2014

.....

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik nr 3

do deklaracji właściwości użytkowych DOP 13

Strona 1

Kod produktu	Nazwa	Typ produktu	Właściwości użytkowe
K16002000	PISUAR ZE STALI	Pisuar	CL 1 - II - 2C

Alicja Wilczyńska

Specjalista ds. ISO i certyfikacji

SANITEC Koło sp. z o. o.

Koło, 28.04.2014

.....

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NR DOP 10

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
Miski ustępowe - załączony wykaz
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:
Higiena osobista (PH)
3. Producent:
SANITEC Koło sp. z o.o.
ul. Toruńska 154, 62-600 Koło, Polska
Tel. +48 63 26 18 400 Fax: +48 63 26 18 600
www.kolo.com.pl
4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
System 4
5. Norma zharmonizowana :
EN 997:2012
6. Deklarowane właściwości użytkowe

Charakterystyki	Właściwości użytkowe	Norma zharmonizowana
Objętość wody do spłukiwania	Spełnia	EN 997:2012
Zapobieganie cofaniu	Spełnia	
Utrzymanie czystości	Spełnia	
Wytrzymałość na obciążenie	Spełnia	
Szczelność	Spełnia	
Niezawodność zaworu	Spełnia	
Trwałość	Spełnia	

Właściwości użytkowe wyrobu określonego w punkcie 1 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w punkcie 6. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej, a jej kopia udostępniona na stronie internetowej: www.kolo.com.pl

W imieniu producenta podpisała:

Alicja Wilczyńska

Koło, dnia 20.8.2014 r.

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 10

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Nr DOP	Typ produktu	Właściwości użytkowe
K63100	Quattro	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
L43100	OVUM by Antonio Citterio	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
K13102	EGO by Antonio Citterio	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
K13000	EGO by Antonio Citterio	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
K39000	VARIUS	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K33100	VARIUS	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
L29000	STYLE	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
L23100	STYLE	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
63200	NOVA TOP	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 – VR II
63201	NOVA TOP	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 – VR II
63100	NOVA TOP	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
63202	NOVA TOP PICO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 – VR II
63102	NOVA TOP PICO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
63400	NOVA TOP BEZ BARIER	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 – VR II
63500	NOVA TOP BEZ BARIER	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
63005	NOVA TOP JUNIOR	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
K89004	PRIMO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K89005	PRIMO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K83100	PRIMO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
29202	NOVA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
29203	NOVA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
29204	NOVA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
23000	NOVA	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
23010	NOVA	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
23001	NOVA	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
23011	NOVA	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
23100	NOVA	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
K99000	REKORD	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K99001	REKORD	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K93100	REKORD	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A

**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 10

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Nr DOP	Typ produktu	Właściwości użytkowe
M13200	IDOL	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 – VR II
M13201	IDOL	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 – VR II
M13000	IDOL	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
M13001	IDOL	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
M13100	IDOL	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
79210	SOLO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
79211	SOLO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K23104	SIGN	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 4 A
K23103	SIGN ART	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 4 A
K13101	MISKA ZE STALI	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 4 A
K43100	SPARK	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
L79200000	FREJA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
L79300000	FREJA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
L79201000	FREJA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
L79202000	FREJA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR I
L89200000	RUNA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR I
L89201000	RUNA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR I
L89202000	RUNA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR I
K9900200U	REKORD	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
79232000	SOLO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
M1310000U	IDOL	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
19025-00U	IDOL	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
1053	FORTE	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
1027	FORMAT	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
L93100	TRAFFIC	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6/4 A
K93202	REKORD	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
L89206	RUNA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR I
1050-000	LAZUR	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
79218	SOLO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
79219	SOLO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
79220	SOLO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
79221	SOLO	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K99008	TOPAZ	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
M33103	NOVA PRO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6/4 A
M33104	NOVA PRO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6/4 A
M33100	NOVA PRO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6/4 A
M33500	NOVA PRO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6/4 A
19035	IDOL	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
19036	IDOL	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II

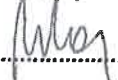
**DUKUMENTACJA
POWYKONAWCZA**

Załącznik do DOP 10

Kod identyfikacyjny	Nazwa	Nr DOP	Typ produktu	Właściwości użytkowe
M23100	Lifel	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6/4 A
M23120	Lifel	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6/4 A
19013	IDOL	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K13103000	MISKA ZE STALI	DOP 10	Miska ustępowa	CL1 – 4 A
K13503000	MISKA ZE STALI	DOP 10	Miska ustępowa	CL1 – 4 A
L23120000	STYLE	DOP 10	Miska ustępowa	CL1 – 6/4 A
K29002000	ALTERNA	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 – 6 A
K29000000	ALTERNA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
K29001000	ALTERNA	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
1054-000	LAZUR	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
1055-000	LAZUR	DOP 10	Zestaw WC kompakt	CL 1 – 6 – VR II
M33200	NOVA PRO	DOP 10	Miska kompaktowa	CL 1 – 6 – VR II
M33123	NOVA PRO	DOP 10	Miska ustępowa	CL 1 -6/4 A
L93120	TRAFFIC	DOP10	Miska ustępowa	CL 1 -6/4 A
M33520	NOVA PRO	DOP10	Miska ustępowa	CL 1 -6/4 A
M33201	NOVA PRO	DOP10	Miska kompaktowa	CL 1 – 6 – VR II
M33400	NOVA PRO	DOP10	Miska kompaktowa	CL 1 – 6 – VR II

Koło, 20.8.2014

Alicja Wilczyńska

.....

Kraków, 30.05.2024r.

PROTOKÓŁ

szczelności instalacji centralnego ogrzewania

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

W dniu 30.05.2024r. dokonano ciśnieniowej próby szczelności instalacji centralnego ogrzewania. Instalację poddano próbie szczelności na ciśnienie 0,6 MPa. W ciągu 60 minut nie stwierdzono spadku ciśnienia w instalacji. Instalacja jest szczelna i nadaje się do użytkowania.

Kierownik robót

mgr inż. Jacek Łojek
upr. nr PDR/0009/PWOS/11
do projektowania, nadzorowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci i instalacji sanitarnych

Wykonawca

TERMO-KLIMA
Bartłomiej Socha
38-480 Rymanów, ul. Piekarska 28
NIP 684-217-55-07

PROTOKÓŁ

szczelności instalacji ciepła technologicznego

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

W dniu 30.05.2024r. dokonano ciśnieniowej próby szczelności instalacji ciepła technologicznego. Instalację poddano próbie szczelności na ciśnienie 0,4 MPa. W ciągu 60 minut nie stwierdzono spadku ciśnienia w instalacji. Instalacja jest szczelna i nadaje się do użytkowania.

Kierownik robót

mgr inż. Jacek Łojek
upr. nr PDK.0009/PWOS/11
do projektowania, nadzoru i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci i instalacji sanitarnych

Wykonawca

▲ TERMO-KLIMA
Bartłomiej Socha
38-480 Rymanów, ul. Piekarska 28
NIP 684-217-55-07

Kraków, 30.05.2024r.

PROTOKÓŁ

szczelności instalacji wodociągowej

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

W dniu 30.05.2024r. dokonano dezynfekcji, ciśnieniowej próby szczelności i płukania instalacji wody ciepłej, zimnej i cyrkulacyjnej. Instalacje poddano próbie szczelności na ciśnienie 0,9 MPa. W ciągu 60 minut nie stwierdzono spadku ciśnienia w rurociągach. Instalacje są szczelne i nadają się do użytkowania.

Kierownik robót

mgr inż. Jacek Łojek
upr. nr PDK.0009/PWOS/11
do projektowania, nadzorowania i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności: sieci i instalacje zainstalowane

Wykonawca

▲ TERMO-KLIMA
Bartłomiej Socha
38-480 Rymanów, ul. Piekarska 28
NIP 684-217-55-07

Kraków, 30.05.2024r.

PROTOKÓŁ

szczelności instalacji hydrantowej

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

W dniu 30.05.2024r. dokonano płukania i ciśnieniowej próby szczelności na rurociągach instalacji hydrantowej. Instalację poddano próbie szczelności na ciśnienie 0,9 MPa. W ciągu 120 minut nie stwierdzono spadku ciśnienia w rurociągach. Instalacja jest szczelna i nadaje się do eksploatacji.

Kierownik robót

mgr inż. Jacek Łojek
upr. nr PDK/2009/PWCS/11
do projektowania, nadzoru i kierowania
robotami budowlanymi i inżynierskimi
w specjalności: instalacje i sieci
sieci i instalacji sanitarnych

Wykonawca

TERMO-KLIMA
Bartłomiej Socha
38-480 Rymanów, ul. Piekarska 28
NIP 684-217-55-07

Kraków, 30.05.2024r.

PROTOKÓŁ

szczelności kanalizacji deszczowej

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

W dniu 30.05.2024r. dokonano płukania rurociągów kanalizacji deszczowej. Następnie napełniono je wodą, a po ustabilizowaniu lustra wody i po upływie 60 minut nie stwierdzono spadku zwierciadła wody. Kanalizacja deszczowa jest szczelna i nadaje się do eksploatacji.

Kierownik robót

mgr inż. Jacek Łojek
upr. nr PDI/0009/PWOS/11
do projektowania, nadzoru i kierowania
robotami budowlanymi i montażowymi
w specjalnych instalacjach w zakresie
sieci i instalacji sanitarnych

Wykonawca

TERMO-KLIMA

Bartłomiej Socha
38-480 Rymanów, ul. Piekarska 28
NIP 684-217-55-07

PROTOKÓŁ

szczelności instalacji sprężonego powietrza

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

W dniu 30.05.2024r. dokonano próby szczelności instalacji sprężonego powietrza. Instalację poddano próbie szczelności na ciśnienie 1,5 MPa. W ciągu 60 minut nie stwierdzono spadku ciśnienia w instalacji. Instalacja jest szczelna i nadaje się do użytkowania.

Kierownik robót

mgr inż. Jacek Łojek
upr. nr PDK/0009/PWOS/11
do projektowania, nadzoru i kierowania
robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie
sieci i instalacji sanitarnych

Wykonawca

▲ TERMO-KLIMA

Bartłomiej Socha
38-480 Rymanów, ul. Piekarska 28
NIP 684-217-55-07

Kraków, 30.05.2024r.

Oświadczenie kierownika robót

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Wykonawca instalacji sanitarnych:

TERMO-KLIMA BARTŁOMIEJ SOCHA
38-480 RYMANÓW, UL. PIEKARSKA 28

Niniejszym oświadczam, że wszystkie przejścia przewodów instalacyjnych przez ściany wydzielenia pożarowego zostały zabezpieczone przeciwpożarowo materiałami zgodnie z projektem, zaleceniami producenta i sztuką budowlaną.

Wbudowane wyroby budowlane posiadały odpowiednie deklaracje zgodne z polskimi normami lub normami europejskimi i były dopuszczone do stosowania na terenie RP.

Kierownik robót

mgr inż. Jacek Łojek
upr. nr PDK/0009/PWOS/11
dz. 12.1.1. Instalacje i kierowania
robotami instalacyjnymi w zakresie
przebiegłości instalacyjnej w zakresie
systemów instalacyjnych



PODKARPACKA OKRĘGOWA
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
35-060 Rzeszów, ul. J. Słowackiego 20



Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
PDK OIIB/KK/0054/0029/11

Rzeszów, 2011-06-28

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.) i art. 12 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz.U. z 2010 r. Nr 243 poz. 1623 z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1, § 15 i § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.), w związku z art. 104 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r., Nr 98 poz. 1071 z późn. zm.)

stwierdzamy, że

Pan JACEK ŁOJEK

magister inżynier

(kierunek studiów - inżynieria środowiska)

ur. 21 grudnia 1980 r., miejsce urodzenia - Stalowa Wola
otrzymał

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny PDK/0009/PWOS/11

do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych,
wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych,

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98 poz. 1071 z późn. zm.) odstępuje się od uzasadnienia decyzji.

Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane - podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Podkarpackiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Rzeszowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.



Skład Orzekający PDK OIIB

dr inż. Zbigniew Plewako

mgr inż. Andrzej Hliniak

inż. Stanisław Dolegowski

[Signature]
[Signature]
[Signature]

Szczegółowy zakres uprawnień
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych,
wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych,

Pan Jacek Łojek

1. Na mocy art. 12 ust. 1 pkt 1, 2 i art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w zakresie objętym wyżej wymienioną specjalnością, niniejsze uprawnienia stanowią podstawę do:

1. projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno-budowlanych, w szczególności objętej niniejszymi uprawnieniami, i sprawowania nadzoru autorskiego,
2. kierowania budową lub innymi robotami budowlanymi,
3. kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
4. wykonywanie nadzoru inwestorskiego,
5. sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy.

II. Na mocy § 15 i § 23 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.), niniejsze uprawnienia uprawniają do:

- projektowania lub kierowania robotami budowlanymi związanymi z obiektem budowlanym takim jak: sieci i instalacje ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociagowe i kanalizacyjne, z doboru właściwych urządzeń w projekcie budowlanym oraz ich instalowanie w procesie budowy lub remontu.
- sporządzania projektów zagospodarowania działki lub terenu w zakresie specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami.

Otrzymuje:
1. Pan Jacek Łojek
ul. Okrzei 56
35-400 Kramno
2. Główny Inspektor
Nadzoru Budowlanego
3. ad



Skład Orzekający PDK OIIB

dr inż. Zbigniew Plewako

mgr inż. Andrzej Hliniak

inż. Stanisław Dolegowski

DOKUMENTACJA
POWYKONAWCZA

Oświadczenie kierownika robót

Obiekt/Lokalizacja:

ROZBUDOWA BUDYNKU S-1 O ZACHODNIE I WSCHODNIE SKRZYDŁO W RAMACH
INWESTYCJI PN. "ROZBUDOWA I NADBUDOWA BUDYNKU S-1".
DZ. NR 19/47 OBR. 12 KROWODRZA, UL. REYMONTA 13A, KRAKÓW

Inwestor:

AKADEMIA GÓRNICZO-HUTNICZA IM. STANISŁAWA STASZICA
30-059 KRAKÓW, AL. A. MICKIEWICZA 30

Niniejszym oświadczam, że budowa instalacji sanitarnych została wykonana zgodnie z projektem
budowlanym, przepisami i obowiązującymi normami.

Jednocześnie oświadczam, że instalacje sanitarne są szczelne i nadają się do eksploatacji.

Wbudowane wyroby budowlane posiadały odpowiednie deklaracje zgodne z polskimi normami lub
normami europejskimi i były dopuszczone do stosowania na terenie RP.

Oświadczam, że doprowadzono do należytego stanu i porządku teren prowadzenia robót.

Kierownik robót

Jacek Łojek

ul. Czajkowskiego 38c/22

38-400 Krosno

upr. nr PDK/0009/PWOS/11

